

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١



شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

صفحة

٢-١

مجلس الإدارة

٨-٣

تقرير مجلس الإدارة

١٠-٩

تقرير مدقق الحسابات المستقل

١٢-١١

بيان المركز المالي

١٣

بيان الدخل

١٤

بيان الدخل الشامل

١٥

بيان التغيرات في حقوق الملكية

١٦

بيان التدفقات النقدية

٦٠-٦٧

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية

مجلس الإدارة

الرئيس
معالي الشيخ / محمد بن سلطان الظاهري

الأعضاء

سعادة / سيف سعيد بن أحمد غباش

سعادة / حمد بن عبدالله الشامسي

سعادة / راشد بن محمد المزروعي

سعادة / سيف بن مبارك الريامي

سعادة / صالح بن راشد الظاهري

سعادة / صباح بن محمد موسى القبيسي

سعادة / عبيد بن خليفة الجابر

سعادة / يوسف بن محمد علي التويسي

المدير العام

السيد / كمال سرطاوي

مدقق الحسابات المستقل

السادة / ديلويت انด توش (الشرق الأوسط)

مجلس الإدارة (يتبع)

فرع دبي

ص.ب. ١٤٠٦ دبي
هاتف ٤-٢٩٧٤٩٩٩
فاكس ٠٤-٢٩٧٤١١١

البريد الإلكتروني: dubai@aldhafrainsurance.ae

المركز الرئيسي
بنية شركة الظفرة للتأمين
شارع زايد الثاني
ص.ب. ٣١٩ أبوظبي
هاتف ٢-٦٧٧٢١٤٤٤
فاكس ٢-٦٧٧١٨١٣ / ٦٧٢٩٨٣٣

الموقع بالشبكة: www.aldhafrainsurance.ae
البريد الإلكتروني: aldhafra @ emirates.net.ae

فرع بدع زايد

ص.ب. ٥٠٠٩٤ بدع زايد
هاتف ٢-٨٨٤٦٠٤٨
فاكس ٠٢-٨٨٤٧١٢٣

البريد الإلكتروني: bidazayed@aldhafrainsurance.ae

فرع العين

ص.ب. ١٥١٥٩ العين
هاتف ٠٣-٧٥١٢٠٠٠
فاكس ٠٣-٧٦٤٤٧١٠

البريد الإلكتروني: alain@aldhafrainsurance.ae

فرع الشارقة

ص.ب. ٢٨٨٩٢ الشارقة
هاتف ٠٦-٥٥٣٦٠٦٠
فاكس ٠٦-٥٥٣٦٠٩٧
sharjah@aldhafrainsurance.ae

التقرير السنوي الثاني والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

حضرات السادة المساهمين الكرام،

يطيب لمجلس إدارة شركة الظفرة للتأمين أن يرحب بكم أجمل ترحيب وأن يقدم إلى اجتماع الجمعية العمومية للشركة التقرير السنوي الثاني والثلاثين عن أعمال ونشاطات الشركة ومركزها المالي خلال سنة ٢٠١١ والميزانية العامة والحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١١ مع تقرير مدققي الحسابات.

مقدمة :

شهد العام ٢٠١١ سلسلة كبيرة من الكوارث الطبيعية مما جعله يحطم الرقم القياسي للكوارث سواء من حيث العدد أو التبعات الاقتصادية. وكان أسوأ تلك الكوارث الزلزال المدمر الذي ضرب اليابان في ١١ آذار ٢٠١١ والطوفان الهائل الذي اجتاح بانكوك في ٢٧ أكتوبر ٢٠١١. لقد بلغت التقديرات الأولية لتكلفة الكوارث الطبيعية لعام ٢٠١١ حوالي ٣٥٠ مليار دولار أمريكي بلغ تأثيرها على صناعة التأمين حول العالم ما يزيد عن مائة مليار دولار أمريكي أي ضعف خسارة قطاع التأمين وإعادة التأمين من جراء الكوارث الطبيعية لعام ٢٠١٠.

لقد وقعت سلسلة الكوارث تلك في وقت لا زالت تداعيات الأزمة المالية العالمية ونتائجها السلبية تعصف بإconomicsيات العالم أجمع سواء أفراد أو مؤسسات وزاد الأمر سوءاً أزمة الديون السيادية لعدد من الدول الأوروبية وخاصة اليونان. بالرغم من كل التحديات وإنعكاسات الأزمات الاقتصادية المهيمنة منذ ثلاث سنوات على اقتصادات الدول حول العالم فقد واصلت شركتكم مسيرة أدائها المتميز وللعام الخامس على التوالي وذلك نتاج ثمرة تركيزها على النتائج دون أن يكون الإنتاج هدفاً في حد ذاته وعدم إنجازها نحو التناقض الهدام الذي لا يراعي أبسط قواعد السوق الحر. فالأرقام الواردة في الحسابات الختامية والإيضاحات المقدمة بشأنها تشير إلى ما تحقق على كافة الأصعدة والتي تلخصها بما يلي: -

- ارتفاع أقساط التأمين المحققة خلال السنة من ٢٨٢,٧٤٨,٩٤٧ درهم إلى ٢٨٨,٤٨٠,٩٦٤ درهم.
- ارتفاع الأرباح التشغيلية الإجمالية من ٦٣,٣٥١,٥٧٣ درهم إلى ٦٥,٤٠٧,١٨٩ درهم.
- ارتفاع الأرباح التشغيلية الصافية من ٣٨,٦٤٦,٣٣٣ درهم إلى ٣٩,٣٠٣,٧٧٣ درهم.
- انخفاض عوائد الاستثمار من ١٤,٨٢٢,٤٤٢ درهم إلى ١٥٢,٥٦٠٠ درهم.
- انخفاض الأرباح الصافية النهائية من ٥٣,٤٦٨,٧٧٥ درهم إلى ٤٤,٩٠٣,٩٢٥ درهم.

التقرير السنوي الثاني والثلاثون

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

أقساط التأمين الإجمالية والصافية :

بلغت أقساط التأمين الإجمالية التي حققتها الشركة خلال السنة موضوع التقرير ٢٨٨,٤٨٠,٩٦٤ درهم مقابل ٢٨٢,٧٤٨,٩٤٧ درهم خلال سنة ٢٠١٠ أي بزيادة نسبتها %٢.

اما اقساط التأمين التي احتفظت بها الشركة لحسابها الخاص فقد بلغت خلال السنة موضوع التقرير ١٤٤,٥٨٩,٣٢٢ درهم مقابل مبلغ ١٢٨,٥٢٧,٦٧٨ درهم أي بنسبة زيادة قدرها حوالي %١٣ .

التعويضات المدفوعة الإجمالية :

بلغت التعويضات الإجمالية التي دفعتها الشركة إلى عملائها خلال السنة موضوع التقرير ١٦٧,٤٣٩,٣٥٣ درهم مقابل ١٢٢,٠٩٠,٢٥٠ درهم دفعت السنة السابقة بنسبة زيادة %٣٧ .

الاحتياطيات الفنية :

بلغت الاحتياطيات الفنية الإجمالية (أي احتياطي الأخطار السارية واحتياطي التعويضات المتعلقة واحتياطي الحوادث التي حدثت خلال السنة ولم يبلغ عنها) المتداولة في نهاية السنة موضوع التقرير ١٢٢,٤٠٦,١٥٤ درهم مقابل ١٢٣,٤٠٤,٤٧٣ درهم متداولة في السنة السابقة وتمثل نسبة ٨٥ % من أقساط التأمين المحافظ عليها.

التقرير السنوي الثاني والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

بعض الأرقام الخاصة بأنواع التأمين المختلفة

<u>٢٠١٠</u>	<u>٢٠١١</u>	<u>أقساط التأمين</u>
درهم	درهم	
٢٥,٩٥٦,١٢٥	٢٩,٣٥٤,١٦٣	التأمين البحري والطيران
٢٥٦,٧٩٢,٨٢٢	٢٥٩,١٢٦,٨٠١	تأمين الحريق والحوادث
٢٨٢,٧٤٨,٩٤٧	٢٨٨,٤٨٠,٩٦٤	<u>المجموع</u>

التعويضات المدفوعة الإجمالية

<u>٢٠١٠</u>	<u>٢٠١١</u>	<u>التأمين البحري والطيران</u>
٥,١٦١,٠٤٩	٢٣,٨٨١,٢٣٨	
١١٦,٩٢٩,٢٠١	١٤٣,٥٥٨,١١٥	تأمين الحريق والحوادث
١٢٢,٠٩٠,٢٥٠	١٦٧,٤٣٩,٣٥٣	<u>المجموع</u>

الاحتياطيات الفنية

<u>٢٠١٠</u>	<u>٢٠١١</u>	<u>التأمين البحري والطيران</u>
٨٤٣,٦٥٩	٨٩٦,١٩٤	
١٢٢,٥٦٠,٨١٤	١٢١,٥٠٩,٩٥٧	تأمين الحريق والحوادث
١٢٣,٤٠٤,٤٧٣	١٢٢,٤٠٦,١٥١	<u>المجموع</u>

التقرير السنوي الثاني والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

الاستثمارات:

ارتفعت استثمارات الشركة من مبلغ قدره ١٩٠,٨٠٤,١٢٥ درهم في نهاية سنة ٢٠١٠ إلى مبلغ قدره ٢١٧,٣٨٠,٥١٤ درهم في نهاية السنة موضوع التقرير وبنسبة زيادة قدرها ١٤%.

أما عوائد الاستثمار فقد انخفضت من مبلغ قدره ١٤,٨٢٢,٤٤٢ درهم في السنة السابقة إلى مبلغ قدره ٥,٦٠٠,١٥٢ درهم في هذه السنة وبنسبة انخفاض قدرها ٦٢%. من الجدير بالذكر أن معظم استثمارات الشركة تتتركز داخل دولة الإمارات العربية المتحدة ولا يوجد لدى الشركة أية استثمارات في الولايات المتحدة وأوروبا. أما ودائع الشركة فكلها موجودة في بنوك محلية عاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

المصاريف العمومية والإدارية:

بلغت المصاريف الإدارية والعمومية خلال السنة موضوع التقرير ٢٦,١٠٣,٤١٦ درهم مقابل مبلغ قدره ٢٤,٧٠٥,٢٤٠ درهم في السنة السابقة وبنسبة زيادة قدرها ٦%.

الأرباح الصافية:

بلغت الأرباح الصافية التي حققتها الشركة من جميع أعمالها خلال السنة موضوع التقرير ٤٤,٩٠٣,٩٢٥ درهم مقابل مبلغ قدره ٥٣,٤٦٨,٧٧٥ درهم تم تحقيقها في السنة السابقة بنسبة إنخفاض قدرها ١٦%. إن الأرباح التشغيلية تشكل ٨٨% من الأرباح النهائية الصافية وبين ذلك قدرة الأعمال التشغيلية للشركة.

فروع الشركة ومكاتبها:

لم يطرأ تغير على فروع ومكاتب الشركة في داخل الدولة حيث حققت الشركة انتشاراً واسعاً على مدار العامين السابقين وأصبحت تتواجد في معظم مراكز الخدمات والتجمعات السكانية في أبوظبي وبني ياس والرحبة ومصفح والعين وقرب مكاتب المرور إضافة إلى دبي والشارقة.

**التقرير السنوي الثاني والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)**

توزيع الأرباح:

بلغت الأرباح الصافية التي حققتها الشركة خلال السنة موضوع التقرير ٤٤,٩٠٣,٩٢٥ درهم. وبإضافة الأرباح المرحله من العام الماضي وبالنسبة ٨٦,٣٣٧,٦٥٦ درهم إلى الأرباح الصافية المحققة خلال هذه السنة فإن الأرباح المعدة للتوزيع عن سنة ٢٠١١ تبلغ ١٣١,٢٤١,٥٨١ درهم فنترج توزيعها كما يلي:

جهة التخصيص	المبلغ
يتم تحويله إلى الاحتياطي القانوني	٤ , ٤٩٠ , ٣٩٣/- درهم
يتم توزيعه على المساهمين حصص أرباح نقدية	٣٦ , ٠٠٠ , ٠٠٠/- درهم
يتم توزيعه على المساهمين أسهم منحه	١٠ , ٠٠٠ , ٠٠٠/- درهم
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة.	٣ , ٠٠٠ , ٠٠٠/- درهم
أرباح مدورة للسنة اللاحقة	٧٧ , ٧٥١ , ١٨٨/- درهم

خطط سنة ٢٠١١:

ستستمر في التوسيع داخل الدولة باستحداث مكاتب ومراكيز انتاج جديدة إضافة إلى تعزيز المكاتب القائمة والتوسيع في الانتاج عبر الانترنت ومواصلة نهجنا في التركيز على النوع والنتائج بما يضمن تحقيق زيادة ملموسة في الأرباح التشغيلية تتعدى أو تعادل نسبة الزيادة في الانتاج وقد مكنتنا هذه السياسة من تحقيق زيادات متواصلة في الأرباح التشغيلية للسنة الخامسة على التوالي بحيث أصبحت الأرباح التشغيلية تشكل ٧٣% من رأس المال الشركة و ٨٨% من الأرباح النهائية الصافية كل ذلك في ظل ظروف اقتصادية صعبة. كذلك سندرس جدوى افتتاح فروع للشركة خارج حدود الدولة وتحديداً في دولة قطر والملكة العربية السعودية.

التقرير السنوي الثاني والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

توصيات مجلس الإدارة إلى السادة المساهمين:-

يسرا مجلس الإدارة أن يقدم إلى الجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة بالتوصيات التالية راجين الموافقة عليها:

الجمعية العمومية العادية:-

- ١) الإطلاع على تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة لسنة ٢٠١١ ومناقشته والمصادقة عليه.
- ٢) الاستناد إلى تقرير مدققي الحسابات عن ميزانية الشركة لسنة ٢٠١١ ومناقشته والمصادقة عليه.
- ٣) المصادقة على الميزانية العامة لسنة ٢٠١١ والحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١.
- ٤) الموافقة على اعتماد الاحتياطيات وتوزيع الأرباح النقدي حسب اقتراح مجلس الإدارة .
- ٥) الموافقة على زيادة رأس المال الشركة من ٩٠ مليون درهم إلى ١٠٠ مليون درهم عن طريق توزيع أسهم منحة على المساهمين.
- ٦) إبراء ذمة السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن كل ما يتعلق بإدارتهم لأعمال الشركة خلال السنة المذكورة وكذلك إبراء ذمة السادة مدققي الحسابات.
- ٧) تعيين مدققين لحسابات الشركة لسنة ٢٠١٢ أو إعادة تعيين المدققين الحاليين وتحديد أتعابهم.

يود مجلس الإدارة أن ينهي تقريره بتقديم وافر التقدير والإمتنان إلى صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة وإخوانه أصحاب السمو حكام الإمارات وإلى صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولـي عهد أبوظبي على رعايتهم الكريمة ودعمهم اللامحدود للمؤسسات والشركات الوطنية.

ولا يفوت المجلس في ختام هذا التقرير أن يتوجه بخالص الشكر لجميع عمال الشركة الكرام الذين أولوا الشركة نقتهم وأن يذكر بالثناء دور العاملين في الشركة الذين بذلوا ولا زالوا يبذلون جهوداً حثيثة في النهوض بأعمال الشركة والحفاظ على مصالحها وبناء أوثق العلاقات مع عمال الشركة ووسطاء التأمين وشركات إعادة التأمين المساعدة لشركتنا.

والله ولـي التوفيق ،،،

بالنيابة عن مجلس الإدارة



رئيس مجلس الإدارة
١٤ فبراير ٢٠١٢

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى المساهمين المحترمين
شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة الظفرة للتأمين ش.م.ع. ("الشركة")، والتي تكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وبيان الدخل، بيان الدخل الشامل، بيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التغيرات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحدها الإدارة على أنها ضرورية لتتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتطلب تلك المعايير أن تتقييد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن تقوم بتحطيم وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تدبير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة وال المتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (بنفع)

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي للشركة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١١ وأدائها المالي، وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول متطلبات قانونية ونظامية أخرى

ويرأينا أيضاً، أن الشركة تحفظ سجلات حسابية منتظمة وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة المرفق المتعلقة بالبيانات المالية تتوافق مع السجلات المحاسبية. وقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. وفي حدود المعلومات التي توفرت لنا، لم تقع مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن شركات ووكلاه التأمين أو النظام الأساسي للشركة والتي قد تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي للشركة أو نتائج عملياتها للسنة.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



سابة يوسف سنداحة
سجل رقم ٤١٠
١٤ فبراير ٢٠١٢

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	إيضاحات	موجودات
٣,٠٥٠,٨١٥	٢,٦٠٥,٠٤٨	٥	موجودات غير متدولة
٨١,٠٠٠,٠٠٠	٨٠,٩٠٠,٠٠٠	٦	ممتلكات ومعدات
٩٨٢,٩٢٥	٢,٩٩٥,٧٠٣	٧	استثمارات عقارية
٦٥,٧٢٦,٥٤٦	٦٥,٦٥٦,٣٤٣	٢/٨	موجودات غير ملموسة
٩,٩١٤,٤٠٠	٢١,٥٢٤,٤٠٠	٢/٨	استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٩	من خلال السجل الشامل الآخر
<hr/>	<hr/>		استثمارات بالتكلفة المطفأة
١٧٠,٦٧٤,٦٨٦	١٨٢,٨٨١,٤٩٤		وبيعة قانونية
<hr/>	<hr/>		مجموع موجودات غير متدولة
١٦,٥٥٣,١٧٩	٥٠,٠٩٩,٧٧١	٢/٨	موجودات متدولة
١٧,٦١٠,٠٠٠	-	٢/٨	استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة
٢٠٥,٤٧٦,٠٤٢	١٣٣,٢٢٢,٨٣٠	١٠	من خلال الأرباح أو الخسائر
٩١,٥٣٨,٨٦٦	١٠٠,٩٢٠,٣٥٨	١٢	استثمارات بالتكلفة المطفأة
١,٧٧١,٩١١	١,٦٦٤,٨٠٧		موجودات عقود معيدي التأمين
٢٧٥,٠٠٦,٦٧١	٢٣٥,٣٨٥,٩٤٥	٢٢	مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
<hr/>	<hr/>		مصاريف مدفوعة مقدماً
٦٠٧,٨٥٦,٦٦٩	٥٢١,٢٩٣,٧١١		نقد في الصندوق ولدى البنك
<hr/>	<hr/>		مجموع موجودات متدولة
٧٧٨,٥٣١,٣٥٥	٧٠٤,١٧٥,٢٠٥		مجموع الموجودات
<hr/>	<hr/>		

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات
درهم	درهم	

حقوق الملكية والمطلوبات		
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	١٣
٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٤١,٩٩٠,٣٩٣	١٤
١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥
(٩٤,٣٣٧,٧٨٦)	(١٠٥,٩٧٠,١٨٠)	
١٣٨,٨٣٧,٦٥٦	١٢٣,٥٨١,٣٠٠	
<hr/>	<hr/>	
٣٠١,٩٩٩,٨٧٠	٢٩٤,٦٠١,٥١٣	
<hr/>	<hr/>	
٥,١٣٩,٤١٥	٥,٢٥٨,٠٧٩	١٧
<hr/>	<hr/>	
٣٢٨,٨٨٠,٥١٥	٢٥٥,٦٢٨,٩٨١	١٩
١٤٢,٥١١,٥٥٥	١٤٨,٦٨٦,٦٣٢	١٨
<hr/>	<hr/>	
٤٧١,٣٩٢,٠٧٠	٤٠٤,٣١٥,٦١٣	
<hr/>	<hr/>	
٤٧٦,٥٣١,٤٨٥	٤٠٩,٥٧٣,٦٩٢	
<hr/>	<hr/>	
٧٧٨,٥٣١,٣٥٥	٧٠٤,١٧٥,٢٠٥	
<hr/>	<hr/>	

مجموع حقوق الملكية

مطلوبات غير متداولة
مكافآت نهاية الخدمة

مطلوبات متداولة
مطلوبات عقود التأمين
دائنوں تجاریون وارصدة دائنة أخرى

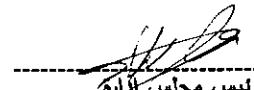
مجموع مطلوبات متداولة

مجموع المطلوبات

مجموع حقوق الملكية والمطلوبات



عضو مجلس إدارة



رئيس مجلس إدارة

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠٠١٠	٢٠٠١١	إيضاحات
درهم	درهم	
٢٨٢,٧٤٨,٩٤٧	٢٨٨,٤٨٠,٩٦٤	إجمالي أقساط مكتتبة
(١٧,٨٢٦,٤١٦)	(١,٢٨٦,٥٩٥)	التغير في أقساط غير مكتتبة مؤجلة
<hr/>	<hr/>	
٢٦٤,٩٢٢,٥٣١	٢٨٧,١٩٤,٣٦٩	إيراد أقساط مكتتبة
<hr/>	<hr/>	
(١٥٤,٢٢١,٢٦٩)	(١٤٣,٨٩١,٦٤٢)	أقساط معيدي التأمين
٦,٩٩٦,٧١٤	(٤,٧٦٩,٩٩٠)	التغير في حصة معيدي التأمين في أقساط غير مكتتبة
<hr/>	<hr/>	
(١٤٧,٢٢٤,٥٥٥)	(١٤٨,٦٦١,٦٣٢)	صافي أقساط معيدي التأمين
<hr/>	<hr/>	
١١٧,٦٩٧,٩٧٦	١٣٨,٥٣٢,٧٣٧	صافي أقساط التأمين المكتتبة
<hr/>	<hr/>	
(١٢٢,٠٩٠,٢٥٠)	(١٦٧,٤٣٩,٣٥٣)	إجمالي المطالبات المكتبدة
(٣٦,٢٢٣,٢٠١)	٧٤,٥٣٨,١٢٩	التغير في مخصص المطالبات غير المسددة
<hr/>	<hr/>	
(١٥٨,٣١٣,٤٥١)	(٩٢,٩٠١,٢٢٤)	إجمالي المطالبات المكتبدة
<hr/>	<hr/>	
٥٥,٢٩٥,٣٢٣	٧٦,٥٥٧,٢١٠	حصة معيدي التأمين من المطالبات المكتبدة
٣١,٨١٥,١٥٩	(٦٧,٤٨٣,٢٢٢)	التغير في حصة معيدي التأمين من المطالبات غير المسددة
<hr/>	<hr/>	
٨٧,١١٠,٤٨٢	٩,٠٧٣,٩٨٨	حصة معيدي التأمين في المطالبات المكتبدة
<hr/>	<hr/>	
(٧١,٢٠٢,٩٦٩)	(٨٣,٨٢٧,٢٢٦)	صافي المطالبات المكتبدة
<hr/>	<hr/>	
٣٤,٠٩٦,٦٦٣	٢٥,١٢٣,٧٧٥	إجمالي العمولات المكتتبة
(١٧,٢٤٠,٠٩٧)	(١٤,٤٢٢,٠٨٧)	ينزل: عمولات مكتبدة
<hr/>	<hr/>	
١٦,٨٥٦,٥٦٦	١٠,٧٠١,٦٨٨	صافي عمولات مكتتبة
<hr/>	<hr/>	
٦٣,٣٥١,٥٧٣	٦٥,٤٠٧,١٨٩	صافي إيرادات التأمين
(١٩,٢٩٩,٩٨٢)	(٢٠,٦١٢,٣٤٢)	مصاريف إدارية
(٥,٤٠٥,٢٥٨)	(٥,٤٩١,٠٧٤)	مصاريف تشغيلية أخرى
١٤,٨٢٢,٤٤٢	٥,٦٠٠,١٥٢	صافي إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى
<hr/>	<hr/>	
٥٣,٤٦٨,٧٧٥	٤٤,٩٠٣,٩٢٥	ربح السنة
<hr/>	<hr/>	
٠,٥٩	٠,٥٠	العاد الأساسي للسهم
<hr/>	<hr/>	

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠٠١٠ درهم	٢٠٠١١ درهم	إيضاحات	
٥٣,٤٦٨,٧٧٥	٤٤,٩٠٣,٩٢٥		ربح السنة
-	(٥١٩,٨٨٨)	٢/٨	(الخسارة)/ الدخل الشامل الآخر : خسارة إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,٤٧١,١٠٥ (٢,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠,٢٨٢,٣٩٤) (٤,٠٠٠,٠٠٠)	٢/٨ ١١	(نقص)/ زيادة في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(٥٢٨,٨٩٥)	(١٤,٨٠٢,٢٨٢)		مجموع الخسارة الشاملة الأخرى
٥٢,٩٣٩,٨٨٠	٣٠,١٠١,٦٤٣		مجموع الدخل الشامل للسنة

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	أرباح مسجدة درهم	استطلاع duty free درهم	استطلاع إيجار ممتلكات درهم	المجموع درهم
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٢٨٦,٥٥٩,٩٩٠
٣٧,٥٠٠,٠٠٠	١٤٠,٨٧٨,٨٨١	(٥٥,٧٠٧,١٦١)	-	٥٣,٤٣٦,٧٧٥
-	-	-	-	(٥٣,٤٣٦,٧٧٥)
-	-	-	-	٥٣,٤٣٦,٧٧٥
-	-	-	-	(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)
-	-	-	-	٥١,٤٣٧,٨٧٥
-	-	-	-	(٥١,٤٣٧,٨٧٥)
-	-	-	-	٤٦,٧٦٨,٧٧٥
-	-	-	-	(٤٦,٧٦٨,٧٧٥)
-	-	-	-	٤٣,٦٣٨,٧٨٠
-	-	-	-	(٤٣,٦٣٨,٧٨٠)
-	-	-	-	٤٣,٦٣٨,٧٨٠
-	-	-	-	(٤٣,٦٣٨,٧٨٠)
-	-	-	-	٣٠١,٩٩٦,٨٧٠
-	-	-	-	(٣٠١,٩٩٦,٨٧٠)
-	-	-	-	١٣٨,٨٣٧,٦٥٦
-	-	-	-	(١٣٨,٨٣٧,٦٥٦)
-	-	-	-	٤٤,٦٣٠,٣٩٢٥
-	-	-	-	(٤٤,٦٣٠,٣٩٢٥)
-	-	-	-	٣٤,٦٨٠,٣٩٢٣
-	-	-	-	(٣٤,٦٨٠,٣٩٢٣)
-	-	-	-	٣٧,٥٠٠,٠٠٠
-	-	-	-	(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)
-	-	-	-	٧٥,٠٠٠,٠٠٠
-	-	-	-	(٧٥,٠٠٠,٠٠٠)
-	-	-	-	٢٠١,٦٦٣
-	-	-	-	(٢٠١,٦٦٣)
-	-	-	-	٤٠,٣٧٦,٣٧
-	-	-	-	(٤٠,٣٧٦,٣٧)
-	-	-	-	٤٣,٥٠٠,٠٠٠
-	-	-	-	(٤٣,٥٠٠,٠٠٠)
-	-	-	-	٤٣,٩١٠,٣٩٣
-	-	-	-	(٤٣,٩١٠,٣٩٣)
-	-	-	-	١,٣٥٠,٠٠٠
-	-	-	-	(١,٣٥٠,٠٠٠)
-	-	-	-	١٦٥,٠٠٠,٠٠٠
-	-	-	-	(١٦٥,٠٠٠,٠٠٠)
-	-	-	-	١٢٣,٥٨١,٣٠
-	-	-	-	(١٢٣,٥٨١,٣٠)
-	-	-	-	٢٩٤,٦١٥,٥١٣
-	-	-	-	(٢٩٤,٦١٥,٥١٣)
-	-	-	-	٢٠١,٦١٨,٠
-	-	-	-	(٢٠١,٦١٨,٠)
-	-	-	-	١٦٥,٠٠٠,٠٠٠
-	-	-	-	(١٦٥,٠٠٠,٠٠٠)
-	-	-	-	٩٠٠,٠٠٠,٠٠٠
-	-	-	-	(٩٠٠,٠٠٠,٠٠٠)
-	-	-	-	٢٠١,٦١١,٣٠
-	-	-	-	(٢٠١,٦١١,٣٠)

**بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١**

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	الأنشطة التشغيلية
درهم	درهم		ربح السنة
٥٣,٤٦٨,٧٧٥	٤٤,٩٠٣,٩٢٥		تعديلات لـ:
٨٨٨,٨٣٨	٨٧١,٥٤١	٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
-	٩٠٠,٠٠٠	٦	نقص في القيمة العادلة لاستثمارات عقارية
٣٨٥,٠٩٥	٩٨٨,١٥٦	٧	إطفاء موجودات غير ملموسة
(١٣,٩٢٤,٧٥٠)	(٥,٨٠٩,٢٦٤)		إيرادات إستشارات
(٢٩,٧١٥)	١٣,٨٠٨	١٩	خسائر/(أرباح) استبعاد ممتلكات ومعدات
٥٥٨,١٨٨	٤٧٨,٨٨٠	١٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
٤١,٣٤٦,٤٣١	٤٢,٣٤٧,٠٤٦		التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل
(٣٨,٨١١,٨٧٣)	٧٧,٢٥٣,٢١٢		النقص/(الزيادة) في موجودات عقود إعادة التأمين
٥٤,٠٤٩,٦١٧	(٧٣,٢٥١,٥٣٤)		(النقص)/الزيادة في طلبيات عقود التأمين
(٢٢,٢٥٢,٠٥٧)	(٨,٧٨٩,٩٦٠)		الزيادة في دائنون تجاريين وارصدة مدينة أخرى
(٩٢,٨٧٥)	٧,١٠٤		النقص/(الزيادة) في مصاريف مدفوعة مقدماً
٢٠,٩٥١,٨١٦	٥,١٧٥,٠٧٧		الزيادة في دائنون تجاريين وارصدة دائنة أخرى
٥٠,١٩١,٠٥٩	٣٧,٧٤٠,٩٤٥		النقد الناتج من العمليات
(٤٤٨,٩٤٢)	(٣٦٠,٢١٦)	١٧	تمويلات نهاية الخدمة مدفوعة
٤٩,٧٤٢,١١٧	٣٧,٣٨٠,٧٢٩		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
-	١,٨٦٠,١٦١	٢/٨	الأنشطة الإستثمارية
-	١٠,٨٧١,٩٨٣	٢/٨	إيرادات إستبعاد:
١٩,٢٨٧,٠٠٠	-	٢/٨	إسثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣٣,٨٨٧	١٣,٢٣٨		إسثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٢,٢٣٩,٢٩٩	٧,٩٥٠,١٠٧		إسثمارات بالتكلفة المطفأة
١,١١١,٧٦٤	٢,٨٠٣,٤٩٦	١٩	ممتلكات ومعدات
٣,٧٧٨,٩٨٣	٣,٥٠١,٧٢٢	١٩	فوائد مستحقة
(٦٢,٥٠٠)	(١٢,٥٩٢,٢٤٠)	٢/٨	أ نسبة أرباح مستحقة
-	(٤٧,٣٠١,١٠٧)	٢/٨	إيرادات تأجيرية مستحقة
(٢,٠٨٦,٩٢٨)	(١,٠٦٦,٤٣٩)	٥	مشتريات:
(٤٠٣,٦٩٤)	(٢,٣٨٧,٣١٥)	٧	إسثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٧٤,٨٠٩)	(١٥٥,٠٦١)	١٩	إسثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(١٦,١٠٢,٦٨٦)	١١,٥٨١,٤٦١		ممتلكات ومعدات
١٧,١٢٠,٣١٦	(٢٤,٩١٩,٩٩٤)		موجودات غير ملموسة
(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)		نفقات لمصاريف إسثمارات
-	(٣,٠٠٠,٠٠٠)		الحركة في ودائع بنكية بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٤٠,٥٠٠,٠٠٠)		صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج من الأنشطة الإستثمارية
٢٩,٣٦٢,٤٣٣	(٢٨,٠٣٩,٢٦٥)		الأنشطة التمويلية
١٣,٣٠٠,٨٧٢	٤٢,٦٦٣,٣٠٥		أ نسبة أرباح مدفوعة
٤٢,٦٦٣,٣٠٥	١٤,٦٢٤,٠٤٠	٢٢	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١ عام

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع. هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي بموجب المرسوم الأميري رقم ٨ لعام ١٩٧٩.

إن المقر الثابت للشركة هو في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣١٩، أبوظبي.

إن الأسهم العادية للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التأمين وإعادة التأمين فيما عدا التأمينات الوقية والمعاشات السنوية.

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في البيانات المالية، لم ينبع عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالية والسنوات السابقة ولكن قد تؤثر على المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

ملخص المتطلبات

تقدم التعديلات عند اعتمادها للمرة الأولى نفس الأحكام الإنتقالية على تعديلات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ المقدمة لمعدي البيانات المالية بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية الحاليين.

توضح التعديلات خيار القياس المتعلقة بحقوق الملكية غير المسيطرة بتاريخ الشراء ومحاسبة الدفقات على أساس الأسهم المحافظ عليها من قبل موظفي الجهة المشتركة.

توضح التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ أنه يجوز للمنشأة أن تختار الإفصاح عن تحويل الدخل الشامل الآخر حسب كل بند سواء في بيان التغيرات في حقوق الملكية أو في الإيضاحات حول البيانات المالية.

تم تعديل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - (المعدل في سنة ٢٠٠٩) من ناحيتين: تعرف الجهة ذات علاقة وتقدم إستثناء جزئي لمتطلبات الإفصاح للجهات الحكومية ذات العلاقة.

تناول التعديلات تصنيف بعض حقوق الإصدار بالعملات الأجنبية سواء حقوق ملكية أو مطلوبات مالية. بموجب التعديلات، يتم تصنيف حقوق الإصدار والخيارات والضمادات الصادرة عن الشركة للمالكين للإستعواد على عدد ثابت من أدوات حقوق الملكية للمنشأة مقابل مبلغ ثابت بأي عملة كأدوات حقوق الملكية في البيانات المالية للشركة إذا تم إعطاء العرض بالتناسب لجميع المالكين الموجودين لنفس الفئة لأدوات حقوق الملكية غير المشتركة.

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ تبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى - اعفاءات إضافية عند اعتماده للمرة الأولى

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ /نماج الأعمال

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الجهات ذات العلاقة - (المعدل في سنة ٢٠٠٩)

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - تصنيف حقوق الإصدار

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

١/٢ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية (يتبع)

المعلومات المطلوبة للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

ملخص المتطلبات

تناول التعديلات أنه عند وجود الدفع المسبق أو التزيلات في المساهمات المستقبلية يجب أن تعتبر كمتاحة؛ كيفية وجود الحد الأدنى من متطلبات التمويل قد تؤثر على توفر القليل في المساهمات المستقبلية؛ وعندما تتسبب متطلبات الحد الأدنى للتمويل في إلتزامات. وتسمح التعديلات الإعتراف بالموجودات على شكل الحد الأدنى للدفع المسبق للمساهمة.

تم اعتماده مسبقاً لتاريخ نفاذة ولم يكن له تأثير حيث أن الشركة اعتمدت المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في سنة ٢٠٠٩

يقدم التفسير ارشادات حول المعالجة المحاسبية لإطفاء المطلوبات المالية بإصدار أدوات حقوق الملكية.

إن تطبيق التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠ والتي عذلت المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٧، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ٢٧ و ٣٤، تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٣.

تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: الدفع المسبق للحد الأدنى لمتطلبات التمويل

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلق بالانتقال إلى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (أو عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى)

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩ - إطفاء المطلوبات المالية بواسطة أدوات حقوق الملكية.

التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقها لفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ يوليو ٢٠١١

١ يوليو ٢٠١١

١ يوليو ٢٠١١

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ / الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.

تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواریخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى

تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: التضخم المرتفع الحاد

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

<u>السنوية التي تبدأ من أو بعد</u>	<u>معايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة</u>	<u>رسمي تطبيقها للفترات</u>
١ يناير ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل المتعلقة بالضررية المؤجلة: استرداد الموجودات الكاملة	١ يناير ٢٠١٢
١ يوليو ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية: المتعلقة بالبنود المجموعة المعترف بها في الدخل الشامل الآخر	١ يناير ٢٠١٢
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٣
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٣
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ المحاسبة عن الاستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٣
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة	١ يناير ٢٠١٣
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة	١ يناير ٢٠١٣
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى	١ يناير ٢٠١٣
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٣
١ يناير ٢٠١٣	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ / الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلق بإفصاحات حول مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية.	١ يناير ٢٠١٣
١ يناير ٢٠١٣	تقسير لجنة تقسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠ - تكاليف الفصل في عملية إنتاج المعادن	١ يناير ٢٠١٣
١ يناير ٢٠١٤	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - المتعلقة بتصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية.	١ يناير ٢٠١٤

نتوقع الإدارة أن إعتماد هذه المعايير والتفسيرات أعلاه في الفترات المستقبلية سيتم تطبيقها في البيانات المالية في الفترة الأولية التي ستصبح فيها سارية المفعول. لم تتح للمديرين الفرصة بعد للنظر في الآثار المحتملة لاعتماد هذه المعايير والتعديلات.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) وأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بإنشاء هيئة التأمين في الإمارات العربية المتحدة.

٢/٣ أساس التحضير

تم إعداد البيانات المالية بناءً على مبدأ التكالفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم الاستثمارات العقارية والأدوات المالية. إن التكالفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدمة مقابل تبادل الموجودات.

إن أهم السياسات المحاسبية المتبعة هي كما يلي:

٣/٣ عقود التأمين

التعريف

تقوم الشركة بإصدار عقود يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين. إن عقود التأمين هي تلك العقود التي يتم بموجبها تحويل مخاطر تأمين جوهرية. كمؤشر عام فإن الشركة تعتبر مخاطر التأمين الجوهرية تتضمن في إمكانية وجود إلتزام بالدفع نتيجة لوقوع حدث مؤمن عليه بحد أدنى يبلغ ١٠٪ بالإضافة عن الالتزامات الناشئة في حالة عدم وقوع ذلك الحدث المؤمن عليه.

الاعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التأمين إلى قسمين أساسيين وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتفطية مخاطر عقد التأمين وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

تشتمل عقود التأمين في التأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات.

إن التأمين ضد الحوادث الشخصية يتم من خلاله حماية عمال الشركة من المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة يمارسها بشكل طبيعي ومعقول. إن الأضرار التي تغطيها عقود التأمين تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها. إن الحماية المثلية المقدمة يتم تصديقها لأصحاب العمل الذين قد يصبحون ملزمين قانونياً بتسييد تعويضات لموظفي متضررين (الالتزامات أصحاب العمل) ولاشخاص أو عمال الدين قد يصبحون ملزمين بتسييد تعويضات لجهة ثلاثة لإصابات جسدية أو أضرار الممتلكات (الالتزام العام).

بالنسبة للتأمين على الممتلكات، يتم من خلاله تعويض عمال الشركة عن الأضرار التي لحقت بمتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها، وكذلك بالنسبة للزيائن المؤمنين على ممتلكات مستخدمة في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم إسطاعتكم استخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تفطية مخاطر إنقطاع الأعمال).

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة و بما يتلائمه مع فترة التغطية التأمينية . يتم تسجيل أقساط التأمين المكتسبة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة بنهاية تاريخ التقرير ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة. وبين الأقساط في الربح أو الخسارة قبل تزيل العمولات.

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسويات الخسائر المتبقية في الربح أو الخسارة على أساس الإلتزام المتوقع لتعويض حاملي عقود التأمين أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص باهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤ عقود التأمين (يتبع)

عقود معيدي التأمين المبرمة

إن العقود التي تبرمها الشركة مع معيدي التأمين والتي يموجبها يتم تعويض الشركة عن الخسائر المتکبدة عن عقد أو عقود صادرة عن الشركة والتي تتماشى مع متطلبات التبوب لعقود التأمين يتم إدراجها كعقود معيدي التأمين. إن العقد التي لا تتوافق مع متطلبات هذا التصنيف يتم إظهارها كموجودات مالية. تظهر العقود المبرمة مع جهات تأمين أخرى ضمن عقود التأمين. إن المخاطر التي تستحق للشركة بموجب عقود معيدي التأمين يتم الاعتراف بها كموجودات عقود معيدي التأمين. تقوم الشركة بمراجعة موجودات عقود معيدي التأمين بصورة منتظمة لتحديد خسائر إنخفاض القيمة. إذا كان هناك دلالات كافية على إنخفاض قيمة موجودات عقود معيدي التأمين تقوم الشركة بتخفيض قيمة هذه الموجودات إلى القيمة القابلة للإسترداد وتدرج خسائر إنخفاض القيمة في الربح أو الخسارة. إن المبالغ المسترددة من أو إلى معيدي التأمين يتم قياسها بصورة منتظمة مع المبالغ المتعلقة بعقود إعادة التأمين وبموجب بنود كل عقد من عقود إعادة التأمين على حدة. إن مطالبات إعادة التأمين فهي غالباً أقساط مستحقة لعقد إعادة التأمين ويتم الاعتراف بها كمصروف عند استحقاقها.

مطالبات عقود التأمين

يتم إعداد مطالبات عقود التأمين مقابل المطالبات الموقعة لكل المطالبات المبلغ عنها للشركة والتي لا تزال غير مسددة بتاريخ التقرير بالإضافة إلى المطالبات التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها. إن مخصص الأقساط غير المكتسبة المدرج ضمن مطالبات عقود التأمين يتكون من الجزء المقدر من إجمالي الأقساط المكتسبة الذي يخص فترات تأمين لاحقة لنهاية فترة التقرير. يتم احتساب المخصص بنسبة ٤٠٪ من صافي الأقساط المكتسبة لجميع أنشطة التأمين ما عدا البحري والتي يتم احتسابها بنسبة ٥٪ والملاحة بنسبة ٥٪.

إن حصة معيدي التأمين المتعلقة بالمطالبات الموقعة والمطالبات التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها والأقساط غير المكتسبة يتم إدراجها ضمن موجودات عقود معيدي التأمين في البيانات المالية.

تكليف الاستحواذ المؤجلة

إن العمولات والتكليف الخاصة بضمان الحصول على عقود تأمين جديدة وتجديد عقود التأمين القائمة، والتي تتفاوت من عقد إلى آخر يتم إطفارها بناءً على شروط البواص ومتى اكتساب الأقساط المتعلقة بها.

تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الاعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الالتزام لمقابلة المطالبات.

فحص كفاية الالتزامات

بتاريخ كل بيان مركزي مالي يتم فحص كفاية الالتزامات للتأكد من كفاية مطالبات عقود التأمين الصافية من تكاليف الإكتساب المؤجلة. عند القيام بهذا الفحص، يتم استخدام أفضل التقديرات المالية للتغيرات النقدية التعاقدية المستقلة ومصاريف التعامل وإدارة المطالبات بالإضافة إلى إيرادات الاستثمارات الموجودات التي تقابل هذه المطالبات. يتم تحويل أي عجز حالياً في الربح أو الخسارة وذلك بشرط تكاليف الإكتساب المؤجلة أولاً وأخذ مخصص خسائر ناتج عن فحص كفاية الالتزامات لاحقاً.

الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التأمين

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند استحقاقها، بما فيها المطلوب من أو إلى الوكلاء، الوسطاء وحاملي عقود التأمين. في حال وجود مؤشر على وجود خسارة في إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة، تقوم الشركة بتخفيض القيمة الدفترية لتلك الذمم ويتم إدراج الخسائر الناجمة في الأرباح أو الخسائر.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)**

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ الإعتراف بالإيراد

يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو الذي سيتم إستلامه خلال المسار الاعتيادي للأعمال.

إيرادات عقود التأمين

يتم قياس إيرادات عقود التأمين بموجب معايير الاعتراف بالإيرادات المنصوص عليها في عقود التأمين في هذه البيانات المالية (انظر أعلاه ٤/٣).

العمولات المكتسبة ومصاريفها

يتم الإعتراف بالعمولات المكتسبة عند إتمام إعادة التأمين ويتم الإعتراف بمصاريف العمولات عند إصدار وثيقة التأمين بناءً على الشروط والمعدلات المتفق عليها مع شركات التأمين وأو الوسطاء.

إيرادات الإيجارات وأنصبة الأرباح والفوائد

يتم إحتساب إيرادات الإيجارات من الإستثمارات العقارية المؤجرة بعقود إيجار تشغيلية بطريقة القسط الثابت وعلى فترة تلك العقود ويتم إدراجها بالصافي من تكاليف العقارات المتعلقة بها. يتم الإعتراف بإيرادات انصبة الأرباح عندما ينول للشركة حق استلامها. يتم الإعتراف بإيرادات الفوائد على أساس الفترات الزمنية والبالغ الأساسية ومعدل سعر الفائدة المطبق. ويتم الإعتراف بالحد الأدنى المضمون للفائدة المتعلقة بالأوراق المالية المحافظ عليها حتى الاستحقاق والتي لها معدلات فائدة متغيرة في الأرباح أو الخسائر وذلك باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعال، ويتم الإعتراف بالفائدة التي تزيد عن الحد الأدنى المضمون، إن وجدت، عند استحقاق الأدوات المالية.

٥/٣ عملاً أجنبية

لغرض هذه البيانات المالية فإن الدرهم الإماراتي (الدرهم) هو العملة المسائدة وعملة العرض في الشركة.

عند إعداد البيانات المالية للشركة، يتم تسجيل المعاملات بالعملات بخلاف العملة المستخدمة في الشركة (العملة الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بنهائية كل فترة تقرير، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بنهائية فترة التقرير. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتکلفة التاريخية.

يتم الإعتراف بغيروقات تحويل العملات في الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها.

٦/٣ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. تشمل التكلفة التاريخية المصارييف المنسوبة بشكل مباشر إلى إمتلاك أصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو إحتسابها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً فقط عندما يكون من المرجح أن تدخل الشركة فوائد إقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند المعنى ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موضوع، يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في الأرباح أو الخسائر خلال الفترة المالية التي تم إنفاقها فيها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٦/٣ ممتلكات ومعدات (يتبع)

يتم احتساب الاستهلاك لتزيل تكاليف الممتلكات والمعدات وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس العمر الاقتصادي المنتج لهذه الموجودات. إن النسبة السنوية الأساسية المستخدمة في احتساب الإستهلاك هي كما يلي:

%

٢٥

٣٣,٣٣

٢٠

أثاث وتركيبات

سيارات

معدات وملحقات الحاسب الآلي

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وكذلك أعمارها الإنتاجية حسبما يكون ملائماً بتاريخ كل فترة تقرير سنوي مع إدراج آية تغيرات بأثر مستقبلي.

يتم خفض القيمة الدفترية للأصل مباشرة إلى القيمة الممكن إستردادها إذا كانت القيمة المدرجة للأصل أكبر من قيمته الممكن إستردادها.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو إستبعاد الموجودات على أساس الفرق بين عائد البيع وصافي القيمة المدرجة لذلك الموجودات ويتم الإعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

٧/٣ أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

يتم تسجيل الممتلكات في طور الإنشاء للإنتاج أو توريد أو أغراض إدارية أو لأغراض غير محددة على أساس التكاليف بعد تزيل خسائر إنخفاض القيمة المعترف بها. عندما يكون الأصل جاهز لاستعماله المقرر ويتم البدء بتشغيله يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ إلى البند الخاص بها في الممتلكات والمعدات أو الموجودات غير الملموسة ويتم إستهلاكه أو إطفاؤه وفقاً لسياسات الشركة.

٨/٣ استثمارات عقارية

يتم القياس الأولى للاستثمارات العقارية والتي يحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار و/ أو زيادة قيمتها (بما فيها ممتلكات قيد الإنشاء لهذه الأغراض) بالتكلفة ومن ضمنها تكاليف المعاملة. ويتم لاحقاً قياس الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية في الأرباح أو الخسائر في نفس الفترة التي تنتج فيها.

٩/٣ موجودات غير ملموسة

إن الموجودات غير الملموسة المتحصل عليها بصورة منفصلة يتم إدراجها بالتكلفة بعد تزيل الإطفاء المتراكم وإنخفاض القيمة المتراكم. تضم التكلفة تكلفة الشراء إضافة إلى آية تكاليف أخرى خاصة بالإكتفاء. يتم احتساب مصاريف إطفاء لتزيل تكاليف الموجودات غير الملموسة وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس عمر إنتاجي مقدر بـ ٦ سنوات. يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإطفاء سنوياً ويتم إدراج آية تغيرات بالتقديرات بطريقة مستقبلية.

١٠/٣ إنخفاض قيمة الموجودات الملموسة

تعمل الشركة في نهاية كل فترة تقرير على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها الملموسة وذلك لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل محدد، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ إنخفاض قيمة الموجودات العلموسة (يتبع)

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكالفة البيع أو القيمة في الإستخدام، أيهما أعلى.

في حال تم تغير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو لوحدة منتجة للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الإعتراف بخسائر الإنخفاض مباشرةً في الأرباح أو الخسائر، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم تسجيل خسائر الإنخفاض كننزل من مخصص إعادة التقييم.

في حالة إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم حساب خسائر إنخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة مباشرةً في الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان الأصل قد تم تسجيله بالقيمة المعاد تقييمها وفي هذه الحالة يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة كزيادة في مخصص إعادة التقييم.

٤/٤ المخصصات

يتم أخذ مخصصات عندما يكون على الشركة أي الالتزام قانوني أو إستدالي ناتج عن أحداث سابقة والتي يكون من المحتمل اللجوء إلى تدفق من الموارد لتسديد الالتزام ويمكن قياس تكلفتها بشكل موثوق.

إن المبلغ المعترف به كمخصص يمثل أفضل تقدير للنفقات المتوقعة تسديداً مقابل الالتزام الحالي بنهاية فترة التقرير مع الأخذ بالإعتبار المخاطر وعدم التأكيد المتعلق بالإلتزام، وعندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسديد الالتزام الحالي، فإن قيمة المدرجة هي قيمة العالية للتدفقات النقدية باستخدام سعر يعكس عمليات التقييم السوقية الحالية بسبب مرور الوقت والمخاطر المحددة للالتزام.

٤/٥ مكافآت نهاية الخدمة

يتم إحتساب مبالغ مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى نهاية فترة التقرير.

يتم تسديد المساهمات المطلوبة للهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية المتعلقة بالموظفيين المواطنين وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٢) لدولة الإمارات العربية المتحدة الصادر في عام ٢٠٠٠ المتعلق بالمعاشات والتأمينات الاجتماعية. يتم تحويل هذه المساهمات على الأرباح أو الخسائر خلال فترة الخدمة للموظفيين.

٤/٦ الموجودات المالية

يتم الإعتراف والإلغاء الإعتراف بكل الموجودات المالية بتاريخ المتأخرة عندما يكون شراء أو بيع أصل مالي بموجب عقد تتطلب شروطه تسليم الأصل المالي بموجب الوقت المحدد من قبل السوق المعنى. يتم قياس الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة، ما عدا تلك الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة.

يتم قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة.

٤/٧/١ تصنيف الموجودات المالية

كان لدى الشركة الموجودات المالية التالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١: "النقد ومرادات النقد" و "قروض ونظام مدينة"، و "استثمارات بالتكلفة المطفأة" و "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" و "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر".

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٣/٣ الموجودات المالية (يتبع)

٢/١٣/٣ الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة وطريقة معدل الفائدة الفعلية

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق وأرصدة البنوك والودائع القصيرة الأجل لدى البنوك والتي لديها تاريخ استحقاق أصلية لثلاثة أشهر أو أقل ويتم تصنيفها كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة.

ذمم تأمين مدينة

يتم تصنيف ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي ناقصاً أي إنخفاض في القيمة. يتم الإعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي. باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الإعتراف بالفائدة غير مادي.

استثمارات بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة إذا تم تحقيق كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقية في تاريخ محددة والتي هي وحدتها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي.

إن أدوات الدين التي تحقق هذه المتطلبات يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة (إلا إذا كان قد تم تحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - انظر الإيضاح ٣/١٢/٣ أدناه) ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بعد تنزيل إنخفاض القيمة (انظر إيضاح ٥/١٢/٣ أدناه).

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يجب على الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لا يتم الإبقاء بمتطلبات التكلفة المطفأة.

إن طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة لأدوات الدين وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بالضبط جميع المقوضات للتدفقات النقية المستقبلية خلال العمر المتوقع لأداة الدين أو عندما يكون ذلك مناسباً خلال فترة أقصر وذلك إلى صافي القيمة المدرجة عند الإعتراف المبدئي.

يمكن للشركة أن تقرر بدون رجوع وذلك بتاريخ الإعتراف المبدئي أن يتم تصنيف أداة الدين التي تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة أعلىاء كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا كان هذا التصنيف يلغى أو يقل بشكل جوهري عدم تطابق المحاسبة لو تم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٣/٣ الموجودات المالية (يتبع)

١٣/٣/٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

إن أدوات الدين التي لا تفي بمتطلبات التكفلة المطفأة المفصلة في الإيضاح ٢/١٣/٣ أو التي تفي بالمتطلبات ولكن قامت المنشأة بتحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإعتراف المبدئي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. لم تحدد الشركة أية أدوات دين كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يتطلب من الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلى التكفلة المطفأة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث يبدأ الوفاء بمتطلبات التكفلة المطفأة وتوفي التدفقات النقدية التعاقدية للأداة بمتطلبات التكفلة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المحددة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإعتراف المبدئي (انظر الإيضاح ٢/١٣/٣) غير مسموح به.

إن الإستثمارات في حقوق الملكية يجب تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلا إذا قامت الشركة بتحديد الإستثمار الذي لا يحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الإعتراف المبدئي كما هو مبين في الإيضاح ٤/١٣/٣ أدناه.

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة.

١٣/٣/٤ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإعتراف المبدئي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (أكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح تحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن الموجودات المالية تعد محفظة بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتاتها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المتراكمة ضمن احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستبقة.

١٣/٤ إنخفاض قيمة الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة

بتاريخ كل بيان مالي، يتم مراجعة قيم الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى إنخفاض في قيمتها بتاريخ كل تقرير. يتم خفض قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي بأنه نتيجة لحدث أو عدة أحداث كانت قد حدثت بعد الإعتراف المبدئي للأصل المالي، تكون قد أثرت على التدفقات النقدية للاستثمار.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)
١٣٣ الموجودات المالية (يتبع)

٤/١٣ إخاض قيمة الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة (يتبع)

بالنسبة للاستثمارات غير المدرجة والمصنفة كمتاحة للبيع، فإن الدليل الموضوعي على إنخاض القيمة من الممكن أن يشتمل على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف مقابل أو
- تخلف أو تأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية أو
- من المحتمل أن المقترض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية.

أما بالنسبة لغيرات معينة من الموجودات المالية مثل الذمم المدينة التجارية والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة، فيتم تقييمها لإنخاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي للإنخاض بقيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للشركة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتاخرة في المحفظة والتي تتعدى معدل فترة الإستدامة كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الاقتصادية المحلية والعالمية المتربطة مع تغير الذمم المدينة.

إن مبلغ الإنخاض بالقيمة هو الفرق بين قيمة الأصل المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والمخصومة بموجب سعر الفائدة الفعلي الأساسي للأصل المالي.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخاض بالقيمة مباشرةً، وذلك لكافة الأصول المالية باستثناء ذمم التأمين المدينة، حيث يتم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب مخصصات. عندما تعتبر إحدى ذمم التأمين المدينة غير قابلة للتحصيل يتم عندها إعدام مبلغ الذمة والبالغ المقابل في حساب المخصصات ويتم إدراج أية تسديدات مستقبلية مستلمة لمبالغ تم التخصيص لها ضمن حساب المخصص. ويتم الإعتراف بالتغييرات في القيمة المدرجة لحساب المخصصات في الأرباح أو الخسائر.

٦/١٣٤ إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم الشركة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية واستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر، فإن الشركة تقوم بالإعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي التزامات يتوجب عليها سدادها. أما في حالة إحتفاظ الشركة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للموجودات المالية فإن الشركة تستمر بالإعتراف بالموجودات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

يتم تصنيف المطلوبات المالية وأدوات الملكية الصادرة عن الشركة بموجب فحوى الترتيبات التعاقدية المبرمة وتعريف المطلوب المالي وأي أداة ملكية.

٤/٤/١ أدوات الملكية

إن أداة الملكية هي أي عقد يثبت حق متبقى في موجودات الشركة بعد خصم جميع مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات الملكية المصدرة من قبل الشركة بالبالغ المستلمة بعد تنزيل مصاريف الإصدار المباشرة.

٤/٤/٢ مطلوبات مالية

تضم المطلوبات المالية ذمم التأمين الدائنة والمطلوبات الأخرى ويتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة مطروحاً منها مصاريف المعاملات ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلية حيث يتم الإعتراف بمصاريف الفوائد بناء على العائد الفعلي، باستثناء الأرصدة الدائنة قصيرة الأجل حيث يكون الإعتراف بالفائدة غير مادي.

إن طريقة معدل الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكالفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بالضبط الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر، عندما يكون ذلك مناسباً.

٤/٤/٣ إلغاء الإعتراف بالإلتزامات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بالمطلوبات المالية فقط عندما يتم استيفاء الالتزام التعاقدى للشركة أو إلغاؤه أو إنتهاء مدته.

٤/٥ توزيع الأرباح

يتم الإعتراف بتوزيع أرباح المساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكّد

خلال تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والموضحة في الإيضاح ٣، قامت إدارة الشركة باتخاذ أحكام، وتقديرات، وافتراضات معينة ليست جليّة الوضوح من مصادر أخرى. تعتمد التقديرات والافتراضات المرتبطة بها على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى تعتبر ذات علاقة. ومن الممكن أن تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراضات بشكل مستمر. يتم تسجيل الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها إعادة مراجعة هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة عن إعادة التقييم تؤثّر فقط على تلك الفترة. أما في حالة كون التعديلات الناتجة عن إعادة مراجعة التقديرات تؤثّر في فترة المراجعة والفترات المستقبلية فيتم تسجيلها في تلك الفترات. إن الأحكام والتقديرات الحساسة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينبع عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

٤/١ تصنیف الإستثمارات

تقوم إدارة الشركة بتصنيف الاستثمار كـاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو كـاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو إستثمارات بالتكلفة المطفأة عند شراء تلك الإستثمارات. عند اتخاذ إحكامها فيما إذا كانت هذه الإستثمارات هي إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو بالتكلفة المطفأة، أخذت إدارة الشركة بعين الاعتبار الشروط التفصيلية لتحديد هذا التصنيف كما هي مبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية. إن الإدارة مقتطعة بأن الإستثمارات قد تم تصنیفها بصورة مناسبة.

٤/٢ إنخفاض قيمة المبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين

تقوم الإدارة بمراجعة إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين بانتظام. إن أكثرية هذه المبالغ مستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين محلية وعالمية ذات سمعة طيبة ويتم تسوية هذه الأرصدة بانتظام من قبل الجهات و يتم سدادها بانتظام بدفعات على الحساب. استناداً إلى التقييم أعلاه، إن الإدارة مقتطعة بأنه لا ضرورة لإعداد مخصص لإنخفاض قيمة الذمم المدينة من شركات التأمين وإعادة التأمين.

٤/٣ إنخفاض قيمة المبالغ المستحقة من حاملي بواص التأمين

يتم تقدير القيمة القابلة للتحصيل من ذمم التأمين المدينة، عند وجود إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود إنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة، يتطلب من الإدارة تقييم مستوى الملاعة والسيولة المالية لحاملي بواص التأمين وكذلك لشركات التأمين، وكذلك يتم مراجعة نسب التحصيلات بناءً على المعلومات التاريخية للشركة والدراسات التفصيلية التي تمت خلال عام ٢٠١١ ورأي الإدارة القانونية للشركة. إن إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت ٦,٢٩١,٠١٧ درهم (٢٠١٠: ٦,٢٩١,٠١٧ درهم).

٤/٤ إنخفاض قيمة الإستثمارات بالتكلفة المطفأة

تقوم الإدارة دورياً بمراجعة مؤشرات إنخفاض قيمة الإستثمارات بالتكلفة المطفأة وتأخذ في الاعتبار المتطلبات المبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية. قامت الإدارة بتقييم هذا الأساس وخاصة حالات التغير أو عدم تسديد الفوائد أو المبالغ الأصلية. إن تقييم الإدارة لإنخفاض قيمة الإستثمارات بالتكلفة المطفأة هو ٦,٠٠٠,٠٠ درهم (٢٠١٠ - ٧٥,٠٠٠ درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكدة (يتبع)

٥/٤ تقدير القيمة العادلة لاستثمارات عقارية

إن أفضل دليل على القيمة العادلة هو الأسعار الحالية في سوق نشط لعقود إيجار مماثلة وعقود أخرى. في غياب هذه المعلومات قامت الشركة بتحديد القيمة ضمن مجموعة من تقديرات معقولة للقيمة العادلة. عند اتخاذ أحكامها، قامت الشركة بالأخذ في الاعتبار الأسعار الحالية لعقارات مماثلة في نفس الموقع وبالحالة ذاتها مع تعديلات تعكس التغيرات في الطبيعة والموقع والمعطيات الاقتصادية منذ تاريخ المعاملات التي حصلت بذلك الأسعار. إن هذه التقديرات مبنية على بعض الأفتراضات غير المؤكدة والتي قد تختلف عن النتائج الفعلية بشكل جوهري.

٦/٤ تقييم الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين

يعتبر تقدير الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين على أنه أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للشركة. حيث هنالك عوامل غير مؤكدة التي يجبأخذها بالإعتبار عند تقدير الالتزام التي ستقوم الشركة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتم تقيير الالتزامات الناشئة لكل من القيمة المتوقفة لتكليف المطالبات المبلغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي والقيمة المتوقفة لتكليف المطالبات المتکبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بنهاية فترة التقرير. إن الالتزام للمطالبات المبلغ عنها والتي لم يتم سدادها يتم تقاديرها إستناداً إلى المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أبلغت للشركة وتقدیرات الشركة إستناداً إلى المطالبات المسددة لفترات السابقة المتعلقة بالمطالبات المتکبدة وغير المبلغ عنها. بنهاية كل فترة تقرير يتم إعادة تقييم تقدير المطالبات لكافيتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك.

٧/٤ اختبار كفاية الالتزام

بنهاية كل فترة تقرير يتم تطبيق اختبارات كفاية الالتزام لتحقيق من كفاية الالتزامات عقود التأمين. تقوم الشركة بإستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية، الإدعاءات المستلمة، المصروف الإدارية وكذلك إيرادات الإستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الالتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الالتزام. يتم إثبات أي نقص مباشرة في الأرباح أو الخسائر.

بيانات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بillion)

٦. معدات ومتطلبات

العنوان	المجموع	نوع المدفوع	أصل إسلامية
المدفوعات والدخلات	٤٠٩٠٧٥٠٠٠	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٥٣٠٧٨	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٤٦٤٥٧	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٣٦٠٠٠	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٢٩٢٣١	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٢١٢٣٤٤	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠١٦٦٠٠	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠١٣٦٠٨٣	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠١١٣٦١٧	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠١٠٦٣٦٧	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٥٠٠	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٣٦٤٧	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٢٣٠٧	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠١٦٣٧	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠١٣٦٣	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠١١٣٦	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٠٩٩٠	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٠٧٦	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٠٥٧٣	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٠٣٧٩	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٠١٧٩	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٠٠٧٣	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٠٠٥٧٣	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٠٠٣٧	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٠٠١٧	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٠٠٠٣	نوع المدفوع	أصل إسلامية
استهلاك	٣٠٠٠٠٠٠	نوع المدفوع	أصل إسلامية

تمثل الأصول الرأسية المكتسبة لتحديث مبانٍ المكتب أن كافة متطلبات وخدمات الشراكه موجودة في دواليبها العديدة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)**

٦ استثمارات عقارية				
المجموع درهم	مبني العين درهم	مبني أبوظبي درهم	أرض درهم	
٨١,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٤٠٠,٠٠٠	٥٦,٦٠٠,٠٠٠	٢٠١٠ ديسمبر ٣١ في القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
(٩٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠)	٤,٣٥٠,٠٠٠	(٤,٢٥٠,٠٠٠)	الزيادة/(النقص) في القيمة العادلة خلال سنة ٢٠١١
٨٠,١٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٤,٧٥٠,٠٠٠	٥٢,٣٥٠,٠٠٠	٢٠١١ ديسمبر ٣١ القيمة العادلة

تم تقييم القيمة العادلة للإستثمارات العقارية للشركة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ من قبل الإدارة. قامـت الـادـارـة بـاعـتـيـارـ الأـسـعـارـ الـحـدـيثـةـ لـعـقـارـاتـ مـمـاثـلـةـ فـيـ نـفـسـ المـوـقـعـ وـطـرـوـفـ مـاـشـابـهـةـ،ـ وـذـكـلـكـ الـحـالـةـ السـانـدـةـ لـعـقـارـاتـ فـيـ دـوـلـةـ الإـمـارـاتـ الـعـرـبـيـةـ الـمـتـحـدـةـ.ـ تمـ تحـديـدـ الـقـيـمـ الـعـادـلـةـ لـلـأـرـاضـيـ وـلـلـمـبـانـيـ مـنـ قـبـلـ السـادـةـ/ـ تـيـكـنـيـكـالـ آـنـدـ لـوـسـ أـجـاسـتـيـنجـ سـيرـفـيـزـ ذـ.ـمـ.ـ بمـلـغـ ٨٠,١٠٠,٠٠٠ـ درـهـمـ.

منـحـ الـمـجـلـسـ التـتـفـيـذـيـ لـحـكـومـةـ أـبـوـظـبـيـ مـجـانـاـ قـطـعـتـيـ أـرـضـ لـلـشـرـكـةـ فـيـ كـلـ مـنـ أـبـوـظـبـيـ بـتـارـيخـ ٢١ـ يـونـيوـ ١٩٨١ـ وـالـعـيـنـ بـتـارـيخـ ٢٧ـ آـغـسـطـسـ ١٩٨٣ـ وـذـكـلـ لـبـنـاءـ مـبـانـيـ الشـرـكـةـ.ـ بـلـغـتـ الـقـيـمـ الـعـادـلـةـ لـقـطـعـ الـأـرـاضـيـ كـمـاـ فـيـ ٣١ـ دـيـسـمـبـرـ ٢٠١١ـ فـيـ كـلـ مـنـ أـبـوـظـبـيـ وـالـعـيـنـ ٤٣,٠٠٠,٠٠٠ـ دـرـهـمـ وـ ٩,٣٥٠,٠٠٠ـ دـرـهـمـ عـلـىـ التـوـالـيـ.

تمـ الـإـنـتـهـاءـ مـنـ الـعـلـمـ فـيـ بـنـاءـ مـبـنيـ أـبـوـظـبـيـ خـلـالـ سـنـةـ ١٩٩٢ـ.ـ تـشـغـلـ الشـرـكـةـ ثـلـاثـةـ طـوـابـقـ وـذـكـلـ كـمـكـاتـبـ لـلـمـرـكـزـ الرـئـيـسيـ أـمـاـ الـطـوـابـقـ الـأـرـبـعـةـ عـشـرـةـ الـمـتـبـقـيـةـ فـهـيـ مـتـفـوـرـةـ لـلـتـأـجـيرـ لـجـهـاتـ أـخـرىـ.

تمـ الـإـنـتـهـاءـ مـنـ الـعـلـمـ فـيـ بـنـاءـ مـبـنيـ العـيـنـ خـلـالـ سـنـةـ ١٩٩٣ـ.ـ تـشـغـلـ الشـرـكـةـ الطـابـقـ الـأـوـلـ وـالـمـيـزـانـيـنـ مـنـ الـمـبـنـىـ وـذـكـلـ كـمـكـاتـبـ لـفـرعـ الـعـيـنـ أـمـاـ الـمـسـاحـةـ الـمـتـبـقـيـةـ فـهـيـ مـتـفـوـرـةـ لـلـتـأـجـيرـ لـجـهـاتـ أـخـرىـ.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبّع)

٧ موجودات غير ملموسة

برامج
الحاسب الآلي
درهم

٢,٤١٢,٤٥٤

٤٠٣,٦٩٤

١٢,٨٤٥

٢,٨٢٨,٩٩٣

٢,٣٨٧,٣١٥

(٤٥٧,١٥٦)

٦١٣,٦١٩

٥,٣٧٢,٧٧١

١,٤٦٠,٩٧٣

٣٨٥,٠٩٥

١,٨٤٦,٠٦٨

٩٨٨,١٥٦

(٤٥٧,١٥٦)

٢,٣٧٧,٠٦٨

٢,٩٩٥,٧٠٣

٩٨٢,٩٢٥

النهاية

٢٠١٠ ينایر ١

إضافات

تحويل من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ (إيضاح ٥)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إضافات

استبعادات

تحويل من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ (إيضاح ٥)

٣١ ديسمبر ٢٠١١

(طفأء متراكم

٢٠١٠ ينایر ١

محمل للسنة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

محمل للسنة

استبعادات

٣١ ديسمبر ٢٠١١

القيمة المدرجة

٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٠١١	٢٠١١	٨
درهم	درهم	
٦٥,٧٢٦,٥٤٦	٦٥,٦٥٦,٣٤٣	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو أسهم إماراتية مسيرة
<hr/>	<hr/>	
١٦,٥٥٣,١٧٩	٥٠,٠٩٩,٧٧١	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر محافظ استثمارية
<hr/>	<hr/>	
١٧,٦١٠,٠٠٠	١١,٦١٠,٠٠٠	استثمارات بالتكلفة المطئنة محافظ استثمارية
٩,٩١٤,٤٠٠	٩,٩١٤,٤٠٠	سندات
<hr/>	<hr/>	
٢٧,٥٢٤,٤٠٠	٢١,٥٢٤,٤٠٠	
<hr/>	<hr/>	
١٧,٦١٠,٠٠٠	-	جاربة
٩,٩١٤,٤٠٠	٢١,٥٢٤,٤٠٠	غير جاربة
<hr/>	<hr/>	
٢٧,٥٢٤,٤٠٠	٢١,٥٢٤,٤٠٠	
<hr/>	<hr/>	

إن المحافظ الاستثمارية المدرجة ضمن استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تتكون من محافظ استثمارية في صناديق مختلفة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تشمل المحافظ الاستثمارية بالتكلفة المطئنة على استثمار بمبلغ ٥ ملايين دولار أمريكي في صندوق الاستثمار العربي العقاري وقررت الإدارة على أنه منخفض القيمة بمبلغ ٦,٧٥٠,٠٠٠ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠: ٧٥٠,٠٠٠ درهم). تم تمديد إستحقاق هذا الاستثمار حتى ٢٠١٣.

إن سندات التنمية تتكون من استثمار لخمس سنوات بمبلغ ٢,٧ مليون دولار أمريكي في سندات الدار بمعدل فائدة ثابتة تبلغ ١%، تستحق الفائدة كل نصف سنة بتاريخ ١٤ مايو و ١٤ نوفمبر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٨ استثمارات (يتبع)

١/٨ تكوين الاستثمارات (يتبع)

إن التوزيع الجغرافي للإسثمارات هو كما يلي:

٢٠٠١	٢٠١١	
درهم	درهم	
١٠٩,٨٠٤,١٢٥	١٣٧,٢٨٠,٥١٤	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
-	-	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
١٠٩,٨٠٤,١٢٥	١٣٧,٢٨٠,٥١٤	مجموع إستثمارات

٢/٨ حركة الإستثمارات

إن حركة الإستثمارات هي كما يلي:

		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	درهم	درهم	القيمة العادلة في ١ يناير ٢٠١٠	
٨١,٦٧٧,٨٥١	١٧,٤٨٤,٩١٠	٦٤,١٩٢,٩٤١	٦٤,١٩٢,٩٤١	القيمة العادلة في ١ يناير ٢٠١٠
٦٢,٥٠٠	-	٦٢,٥٠٠	٦٢,٥٠٠	إضافات خلال السنة
(٩٣١,٧٣١)	(٩٣١,٧٣١)	-	-	الزيادة / (النقص) في القيمة العادلة أدرجت في:
١,٤٧١,١٠٥	-	١,٤٧١,١٠٥	-	الربح أو الخسارة (إيضاح ١٩) الدخل الشامل الآخر
٨٢,٢٢٩,٧٢٥	١٦,٥٥٣,١٧٩	٦٥,٧٢٦,٥٤٦	٦٥,٧٢٦,٥٤٦	القيمة العادلة في ١ يناير ٢٠١١
٥٩,٨٩٣,٣٤٧	٤٧,٣٠١,١٠٧	١٢,٥٩٢,٢٤٠	١٢,٥٩٢,٢٤٠	إضافات خلال السنة
(١٢,٧٣٢,١٤٤)	(١٠,٨٧١,٩٨٣)	(١,٨٦٠,١٦١)	(١,٨٦٠,١٦١)	حائضات من إستبعادات خلال السنة
(٥١٩,٨٨٨)	-	(٥١٩,٨٨٨)	(٥١٩,٨٨٨)	خسارة إستبعادات خلال السنة
(٢,٨٨٢,٥٣٢)	(٢,٨٨٢,٥٣٢)	-	-	النقص في القيمة العادلة أدرجت في:
(١٠,٢٨٢,٣٩٤)	-	(١٠,٢٨٢,٣٩٤)	(١٠,٢٨٢,٣٩٤)	الربح أو الخسارة (إيضاح ١٩) الدخل الشامل الآخر
١١٥,٧٥٦,١١٦	٥٠,٠٩٩,٧٧١	٦٥,٦٥٦,٣٤٣	٦٥,٦٥٦,٣٤٣	القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١
درهم	درهم	درهم	درهم
٤٧,٥٦١,٤٠٠	٢٧,٥٢٤,٤٠٠		
-	-		
(١٩,٢٨٧,٠٠٠)	-		
(٧٥٠,٠٠٠)	(٦,٠٠٠,٠٠٠)		
<hr/> ٢٧,٥٢٤,٤٠٠	<hr/> ٢١,٥٢٤,٤٠٠		

التكلفة المطأفة في ٣١ ديسمبر

استثمارات بـ **٨**
التكلفة المطأفة كما في ١ يناير
مشتريات خلال السنة
ربع من الاستحقاق
مخصص إنخفاض القيمة

٩ وديعة قانونية

إن الوديعة القانونية تمثل مبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) أودعت لدى البنك بموجب القانون الاتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين ولا يمكن استخدام هذه الوديعة بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات تتعلق ببيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٠ مطلوبات عقود التأمين موجودات عقود إعادة التأمين

٢٠١٠	٢٠١١	مطلوبات التأمين
درهم	درهم	
٢٠٤,٣٨٠,١٤٦	١٣٤,٤٠٦,٥٣٨	- مطالبات مبلغ عنها
٩,٠٢١,٤٣٤	٤,٤٥٦,٩١٣	- مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها
<u>١١٥,٤٧٨,٩٣٥</u>	<u>١١٦,٧٦٥,٥٣٠</u>	- أقساط تأمين غير مكتسبة
 <u>٣٢٨,٨٨٠,٥١٥</u>	 <u>٢٥٥,٦٢٨,٩٨١</u>	 مستردة من معيدي التأمين
١٤٢,١٨٠,٢٦٩	٧٨,٧١٦,٤٩٩	- مطالبات مبلغ عنها
٤,٩٠٠,٠٣٥	٨٨٠,٥٨٣	- مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها
<u>٥٨,٣٩٥,٧٣٨</u>	<u>٥٣,٦٢٥,٧٤٨</u>	- أقساط تأمين غير مكتسبة
 <u>٢٠٥,٤٧٦,٠٤٢</u>	 <u>١٣٣,٢٢٢,٨٣٠</u>	 مطلوبات التأمين - صافي
٦٢,١٩٩,٨٧٧	٥٥,٦٩٠,٠٣٩	- مطالبات مبلغ عنها
٤,١٢١,٣٩٩	٣,٥٧٦,٣٣٠	- مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها
<u>٥٧,٠٨٣,١٩٧</u>	<u>٦٣,١٣٩,٧٨٢</u>	- أقساط تأمين غير مكتسبة
 <u>١٢٣,٤٠٤,٤٧٣</u>	 <u>١٢٢,٤٠٦,١٥١</u>	

إضاحات تتعلق بالبيانات المالية
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تتبع)

١٠ مطلوبات عقود التأمين موجودات عقود إعادة التأمين (تتابع)

كانت الحركة في مطلوبات عقود التأمين موجودات عقود إعادة التأمين خلال السنة كما يلي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

مطالبات مبلغ عنها
مطالبات مستددة لمبلغ عنها

الرصيد في ١ يناير
مطالبات مستددة خلال السنة

نرولة في المطلوبات
نرولة في المطالبات

الرصيد في ٣١ ديسمبر

مطالبات مبلغ عنها
مطالبات مستددة لمبلغ عنها

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إعادة التأمين
درهم

الإجمالي
درهم

الإجمالي
درهم

إعادة التأمين
درهم

إعادة التأمين
درهم

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

إعادة التأمين
درهم

الإجمالي
درهم

الإجمالي
درهم

إعادة التأمين
درهم

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتابع)

١١ جهات ذات علاقة

تضمن الجهات ذات علاقة أعضاء مجلس إدارة الشركة والوحدات الأخرى والتي لديهم القدرة على التحكم أو التأثير على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تحفظ الشركة بأرصدة مهمة مع تلك الجهات وقد نشأت تلك الأرصدة من معاملات تجارية كما يلي:

٢٠٠١	٢٠١١	
درهم	درهم	
١٦,٧٣٣,٠٥٢	١١,٦٠٢,٨٩٤	أقساط مكتبة
<hr/>	<hr/>	
١٧,٨٠٠,٨٢٤	١٠,٦٠٤,٧٢٦	مطلوب من جهة ذات علاقة لحاملي بواص التأمين (إيضاح ١٢)
<hr/>	<hr/>	
٢,٦١٠,٦١٦	٥,٧٢٧,٦٣٥	مطالبات مدفوعة
<hr/>	<hr/>	
٢,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
<hr/>	<hr/>	
٥,٦٠١,٣٦١	٥,٩١٥,٤٧٧	مكافآت المديرين الرئисين
<hr/>	<hr/>	

يتم تخصيص وتسديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من صافي ربح السنة وفقاً لبود القانون الاتحادي رقم (٨) الخاص بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت المديرين الرئисين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

١٢ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى

٢٠٠١	٢٠١١	
درهم	درهم	
٥٧,٨٩٠,٩٦٠	٦٣,٦٦٤,٤٣١	مستحق من حاملي بواص التأمين
١٧,٨٠٠,٨٢٤	١٠,٦٠٤,٧٢٦	مطلوب من حاملي بواص تأمين ذات علاقة (إيضاح ١١)
(٦,٢٩١,٠١٧)	(٦,٢٩١,٠١٧)	ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<hr/>	<hr/>	
٦٩,٤٠٠,٧٦٧	٦٧,٩٧٨,١٤٠	صافي ذمم تأمين حاملي بواص التأمين
١٢,٨٨٧,٥٢٦	٢٦,٤٩٥,٧٢٦	مطلوب من شركات التأمين
٥,٨٤٢,٩٧٠	٢,٤٨٠,٩٤٦	مطلوب من شركات إعادة التأمين
٢,٧٢٢,٩٨٢	٣,٣١٤,٥١٤	فوائد مدينة
٦٨٤,٦٢١	٦٥١,٠٣٢	مدينون آخرون
<hr/>	<hr/>	
٩١,٥٣٨,٨٦٦	١٠٠,٩٢٠,٣٥٨	
<hr/>	<hr/>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٢ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى (يتبع)

إن معدل فترة الائتمان للخدمات المقدمة هي من ١٨٠-٩٠ يوماً. لا يتم تحويل فوائد على المدينون التجاريين والأرصدة المدينة الأخرى.

اعتمدت الشركة سياسة التعامل فقط مع أطراف لديهم مقدرة ائتمانية جيدة، وتقوم الشركة بتقدير الجودة الائتمانية قبل قبول أي إتفاقيات تعاقدية مع هذه الأطراف. بنهاية السنة تضم أرصدة المدينين أرصدة مدينة بمبلغ ٤٢,٧١٩,٣٣٤ درهم (٢٠١٠: ٢٥,٥٣٥,٤٨٤ درهم) مستحقة من أكبر عملاء الشركة. تعتبر الشركة أن هؤلاء العملاء ذوي سمعة جيدة ولديهم جدارة ائتمانية.

يضم مجموع المبالغ المستحقة للشركة من حاملي بواص التأمين أرصدة بمبلغ ٢٣,١٦٢,٨٨٠ درهم (٢٠١٠: ٢٥,٠٨٦,٥٠٣ درهم) والتي تأخر موعد سدادها بتاريخ التقرير ولم تقوم الشركة بالتخصيص مقابلها حيث أنه لم يكن هناك تغيير جوهري في جودتها الائتمانية وتعتبر هذه المبالغ على أنها مستقردة.

أعمار الذمم المدينة التجارية

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٤٤,٣١٤,٢٦٤	٤٤,٨١٥,٢٦٠	لم تتجاوز فترة إستحقاقها
		مبالغ تجاوزت فترة إستحقاقها ولكنها غير منخفضة القيمة
١٩,٧٠٤,٥٥٨	١٧,٥٠٣,٨٧١	١٨١ إلى ٣٦٥ يوم
٥,٣٨١,٩٤٥	٥,٧٥٩,٠٠٩	أكثر من ٣٦٥ يوم
<u>٢٥,٠٨٦,٥٠٣</u>	<u>٢٣,١٦٢,٨٨٠</u>	
		مبالغ تجاوزت فترة إستحقاقها ولكنها منخفضة القيمة
٢٧٨,٥٨٣	-	١٨١ إلى ٣٦٥ يوم
١,١١٩,٢٦٠	٧٢٥,٧٧٤	أكثر من سنة وأقل من سنتين
٤٧٤,٨٦٠	١١٦,٦٧٤	أكثر من سنتين وأقل من ثلاث سنوات
٤,٤١٨,٣١٤	٥,٤٤٨,٥٦٩	أكثر من ٣ سنوات
<u>٦,٢٩١,٠١٧</u>	<u>٦,٢٩١,٠١٧</u>	
<u>٧٥,٦٩١,٧٨٤</u>	<u>٧٤,٢٦٩,١٥٧</u>	إجمالي الذمم المستحقة من حاملي البواص

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٢ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى (يتبع)

الحركة في مخصص ديون مشكوك في تحصيلها:

٢٠١٠	٢٠١١	الرصيد كما في بداية السنة خسارة إنخفاض ذمم مدينة معترف بها مبالغ مشطوبه لا يمكن تحصيلها
درهم	درهم	
٥,٩٩١,٠١٧	٦,٢٩١,٠١٧	
٣٠٠,٠٠٠	-	
-	-	
<hr/> ٦,٢٩١,٠١٧	<hr/> ٦,٢٩١,٠١٧	الرصيد في نهاية السنة

قامت الشركة بإعداد مخصص لبعض المدينون المستحقون لأكثر من ١٨١ يوماً بناءً على المبالغ المقدر عدم إستردادها والتي يتم تحديدها بمراجعة جودة الائتمان الخاصة بالعملاء والخبرة السابقة لعدم السداد. عند تحديد قابلية التحصيل للذمم المدينة التجارية، تأخذ الشركة بعين الاعتبار أي تغير في جودة الائتمان للذمم المدينة التجارية من تاريخ منح الدين حتى تاريخ التقارير المالية. وبالتالي، تعتقد الإدارة أنه لا يتوجب تكوين مخصصات إضافية بالإضافة إلى الزيادة عن مخصص الدين المشكوك في تحصيلها.

١٣ رأس المال

٢٠١٠	٢٠١١	المصرح به: ٩٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٠: ٧٥,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد
درهم	درهم	
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	
<hr/> ٧٥,٠٠٠,٠٠٠	<hr/> ٩٠,٠٠٠,٠٠٠	الصادر والمدفوع بالكامل:
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٠: ٧٥,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

أكملت الشركة إجراءات التسجيل مع الجهات المختصة بخصوص زيادة رأس المال خلال السنة.

١٤ احتياطي قانوني

وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في شأن الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠٪ من صافي أرباح السنة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (باقع)

١٥ احتياطي عام

تم التحويلات من إلى الاحتياطي العام بالإضافة إلى قرارات مجلس الإدارة وموافقة المساهمين. يمكن استخدام هذا الاحتياطي للأغراض التي يرونها مناسبة.

١٦ نسبة أرباح مقترحة للتوزيع

اقتصر مجلس الإدارة توزيع نسبة أرباح نقدية بمبلغ ٣٦,٠٠٠,٠٠٠ وأصدار أسهم منحة تبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١١. إن توزيع نسبة النقدية وأسهم المنحة خاضعة لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية العادية.

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ١٥ مارس ٢٠١١، على توزيع أرباح نقدية بمبلغ ٣٧,٥٠٠,٠٠٠ مليون درهم وتوزيع أسهم منحة بمبلغ ١٥,٠٠٠,٠٠٠ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

١٧ مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٠١٠	٢٠٠١١	الرصيد في بداية السنة المبلغ المحمل للسنة مبالغ مدفوعة خلال السنة
درهم	درهم	
٥,٠٣٠,١٦٩	٥,١٣٩,٤١٥	
٥٥٨,١٨٨	٤٧٨,٨٨٠	
(٤٤٨,٩٤٢)	(٣٦٠,٢١٦)	
<hr/>	<hr/>	الرصيد في نهاية السنة
٥,١٣٩,٤١٥	٥,٢٥٨,٠٧٩	
<hr/>	<hr/>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتب)

١٨ دالنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى

٢٠٠١٠	٢٠٠١١	
درهم	درهم	
١٢,٣١٠,٤٨٢	١٧,٤٥٨,١٨٢	مطلوب لحملة البواص
٢٥,٥٢٠,١٦٤	٣٣,٩٠٢,٦٩٤	مطلوب لشركات التأمين
٤٤,٥٥٤,١٧٤	٣٨,٢١٠,٤٩٢	مطلوب لشركات إعادة التأمين
٢٢,١٣١,٧٤٢	٢٠,٠٥٤,٢٥٨	احتياطي أقساط مقطعة
١٧,٥٠٠,٠٠٠	١٧,٥٠٠,٠٠٠	عمولة دائنة
٨,١٠٢,٤٣١	٨,٤٠٢,٤٨١	إيرادات مؤجلة
٢,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١١)
١٠,٣٩٢,٥٦٢	١٠,١٥٨,٥٢٥	دالنون آخرون
<hr/>	<hr/>	
١٤٢,٥١١,٥٥٥	١٤٨,٦٨٦,٦٣٢	

إن معدل فترة الإنتمان هو ٦٠ - ٩٠ يوماً. تقوم الشركة بتطبيق سياسات معينة لإدارة المخاطر المالية بهدف التأكيد من أنه يتم تسديد جميع الالتزامات خلال فترة الإنتمان المتطرق إليها.

١٩ صافي إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى

٢٠٠١٠	٢٠٠١١	
درهم	درهم	
٣,٢٧٨,٩٨٣	٣,٥٠١,٧٢٢	صافي إيرادات إيجار (أ)
١١,٣٩٠,٥٤٣	٨,٥٤١,٦٣٩	صافي إيرادات فوائد (ب)
١,١١١,٧٦٤	٢,٨٠٣,٤٩٦	صافي إيرادات أنصبة أرباح (ج)
(١٧٤,٨٠٩)	(١٥٥,٠٦١)	مصالحif استثمارات
(٧٥٠,٠٠٠)	(٦,٠٠٠,٠٠٠)	خسائر إنخفاض قيمة استثمارات بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٢/٨)
(٩٣١,٧٣١)	(٢,٨٨٢,٥٣٢)	نقص في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة
-	(٩٠٠,٠٠٠)	من خلال الأرباح أو الخسائر (إيضاح ٢/٨)
٢٩,٧١٥	(١٣,٨٠٨)	نقص في القيمة العادلة لاستثمارات عقارية (إيضاح ٣)
٨٦٧,٩٧٧	٧٠٤,٦٩٦	(خسائر) / مكاسب بيع ممتلكات ومعدات
<hr/>	<hr/>	إيرادات أخرى
١٤,٨٢٢,٤٤٢	٥,٦٠٠,١٥٢	

إن تفاصيل إيرادات الاستثمار الرئيسية هي كما يلي:

٣,٨٨٧,٢١٦	٤,٠٧٦,٧٢٧	صافي إيرادات إيجار:
(٦٠٨,٢٢٣)	(٥٧٥,٠٠٥)	إجمالي إيرادات الإيجار
<hr/>	<hr/>	بنزل: مصاريف مباني
٣,٢٧٨,٩٨٣	٣,٥٠١,٧٢٢	صافي إيرادات إيجار (أ)
<hr/>	<hr/>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٩ إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى (يتبع)

٢٠٠١	٢٠١١	
درهم	درهم	
٩,٤٣٥,٠٤٩	٧,٤٧٩,٢١٠	صافي إيرادات فوائد:
١,٩٥٥,٤٩٤	١,٠٦٢,٤٢٩	ودائع بنكية استثمارات بالتكلفة المطافأة
<hr/> <u>١١,٣٩٠,٥٤٣</u>	<hr/> <u>٨,٥٤١,٦٣٩</u>	صافي إيرادات فوائد (ب)
<hr/>	<hr/>	
١,١١١,٧٦٤	١,٩٣٨,٢٦٨	صافي إيرادات أنصبة أرباح:
-	٨٦٥,٢٢٨	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
<hr/> <u>١,١١١,٧٦٤</u>	<hr/> <u>٢,٨٠٣,٤٩٦</u>	صافي إيرادات أنصبة أرباح (ج)
<hr/>	<hr/>	

٢٠ ربح السنة

تم تحديد ربح السنة بعد حسم:

٢٠٠١	٢٠١١	
درهم	درهم	
١٦,٥٤٥,١٣٥	١٧,٦٢٧,٨٣٣	تكاليف العاملين
<hr/> <u>٨٨٨,٨٣٨</u>	<hr/> <u>٨٧١,٥٤١</u>	استهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ٥)
<hr/> <u>٣٨٥,٠٩٥</u>	<hr/> <u>٩٨٨,١٥٦</u>	إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)
<hr/> <u>٩٥,٨٣٥</u>	<hr/> <u>١٥,٠٨٤</u>	خسارة عملات أجنبية

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢١ العائد للسهم العادي

احتسب العائد للسهم العادي على أساس الأرباح للسنة والمتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٥٣,٤٦٨,٧٧٥	٤٤,٩٠٣,٩٢٥	ربح السنة
<hr/>	<hr/>	<hr/>
٩٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	الأسهم العادية الصادرة خلال السنة
<hr/>	<hr/>	<hr/>
٠,٥٩	٠,٥٠	ربح الأساسي للسهم العادي
<hr/>	<hr/>	<hr/>

تم تعديل العائد على السهم الواحد للسنة لأسماء المنحة الصادرة خلال سنة ٢٠١١، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير على عائد السهم في حال تم تنفيذها.

٢٢ النقد ومرانفات النقد

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
١٩,٢٥٠	١٩,٢٥٠	نقد في الصندوق
٢٢,٤٢٧,٥٨٢	١٤,٦٠٤,٧٩٠	حسابات تحت الطلب
٢٥١,٥٥٩,٨٣٩	٢٢٠,٧٦١,٩٠٥	ودائع لأجل
<hr/>	<hr/>	<hr/>
٢٧٥,٠٠٦,٦٧١ (٢٢٢,٣٤٣,٣٦٦)	٢٣٥,٣٨٥,٩٤٥ (٢٢٠,٧٦١,٩٠٥)	نقد في الصندوق ولدي البنوك ينزل: ودائع بنكية بتاريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
<hr/>	<hr/>	<hr/>
٤٢,٦٦٣,٣٥	١٤,٦٢٤,٠٤٠	
<hr/>	<hr/>	

إن الودائع لأجل والحسابات تحت الطلب مع البنوك تحمل فائدة بنسبة ٥٠,٥٥٪ و ٤٠٪ (٢٠١٠: ٥٥,٥٥٪ و ٤٥,٥٥٪) سنوياً.
إن كافة الودائع البنكية محفظة بها لدى بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٣ معلومات قطاعية

طبقت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ قطاعات الأعمال اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ يتطلب من الشركة تحديد المعلومات القطاعية بناءً على التقارير الداخلية والتي يتم مراجعتها بشكل منظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه. في المقابل، إن المعيار السابق (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤: التقرير القطاعي) يتطلب من المنشأة تحديد قطاعين (الأعمال والجغرافي) باستخدام منهج المخاطر والمكافآت. معأخذ نظام التقرير المالي الداخلي المنشأة إلى المديرين الرئيسيين كنقطة إبتداء لتحديد هذه القطاعات. لم ينتج عن ذلك أي تغير مهم في القطاعات المفصح عنها من قبل الشركة حيث أن القطاعات المفصح عنها من قبل الشركة متماشية مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

للأغراض التشغيلية تعمل الشركة من خلال قطاعي أعمال أساسين:

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام: الحريق، البحري، السيارات والطبي والحوادث العامة والمتوع.

الاستثمارات: تشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول، ومحفظة استثمارية، وسندات تنمية، ودائع بنكية لأجل، استثمارات عقارية وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة درجة أدناه.

شركة الطفارة للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
(يتبع)

٤٣ معلومات قطاعية - (بsegue)

١/ إيرادات ونفاذ القطاع

٢٠١١ المجموع		٢٠١٠ المجموع	
الكتاب	درهم	الكتاب	درهم
الاستثمار	٣٦٨٥٦٦٠	الاستثمار	٣٧٩٤٤٨٠٥٩
درهم	٣٣٣,١٢,٩٠٩	درهم	٣٣٣,٠٤,٧٥٥
١٦,٧٦٧,٢٤٩	(١٦,٧٦٧,٢٤٩)	١٦,٧٦٧,٢٤٩	(١٦,٧٦٧,٢٤٩)
(١٠٣,٣٧٤)	(١٠٣,٣٧٤)	(٢٤٩,١٩٦)	(٢٤٩,١٩٦)
-	-	(٣٠,٣١٢,٣٤٢)	(٣٠,٣١٢,٣٤٢)
(١٩,٣٩,٩٤٣)	(١٩,٣٩,٩٤٣)	(٨٧,١,٥٤١)	(٨٧,١,٥٤١)
(٨٨,٨٣٨)	(٨٨,٨٣٨)	(٩٨,٨٣٨)	(٩٨,٨٣٨)
(٣٨٠,٩٥)	(٣٨٠,٩٥)	(٤٨,٨١,١٥١)	(٤٨,٨١,١٥١)
(١٣١,٣٢٥)	(١٣١,٣٢٥)	(٣,١٣١,٣٧٧)	(٣,١٣١,٣٧٧)
-	-	(٩,٧٨٢,٥٣٢)	(٩,٧٨٢,٥٣٢)
(٦,٦٨١,٢٣١)	(٦,٦٨١,٢٣١)	-	-
-	-	-	-
١٦,٧٦٧,١٩٢	١٦,٧٦٧,١٩٢	٣٨,٦٦٦,٣٣٣	٣٨,٦٦٦,٣٣٣
٥٢,٥٧١,٨٣	٥٢,٥٧١,٨٣	٦٩,٠٨٨	٦٩,٠٨٨
-	-	٤٤,٩١٣,٣٧	٤٤,٩١٣,٣٧
٣٩,٣٠٣,٧٧٣	٣٩,٣٠٣,٧٧٣	-	-
٤,٩,٠٩,١٦٤	٤,٩,٠٩,١٦٤	٤٤,٩,٣٥,٩٦٥	٤٤,٩,٣٥,٩٦٥
٣٦,٩٢٦,٣٣	٣٦,٩٢٦,٣٣	٣٦,٩٢٦,٣٣	٣٦,٩٢٦,٣٣
٥٣,٤٦٨,٧٧٥	٥٣,٤٦٨,٧٧٥	-	-

تشتمل الإيرادات الواردات أعلاه الإيرادات المتصلة من العمالة الخارجية وأطراف أخرى. لم يتم إيه عمليات بين الفطارات خلال السنة (٢٠١٠: صفر درهم).
إن السياسات المحاسبية للقطاعات هي نفس السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة التي تم تفصيلها في إيضاح ٣.

بيانات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (استئجار)

٦٣ معلومات قطاعية - (استئجار)
٦٤ معلومات قطاعية - (استئجار)

٦٥ معلومات قطاعية - (استئجار)
٦٦ معلومات قطاعية - (استئجار)

٢٠١١ ديسمبر ٣١		٢٠١٠ ديسمبر ٣١	
المجموع	الاستدلال	المجموع	الاستدلال
درهم	درهم	درهم	درهم
٧٠٥,٣٣٣,٩٦٤	-	٣٠٧,٧٢٠,٥٥٩	-
١٤,٦٢٦,٤٠٤	-	١٨٩,٥٥١,١٧٩	-
٧٠٤,١٧٦,٣٠٩	-	٤٤٨,٠٣٤,٦١٩	-
١,٤١٥,٥٣٧	-	٤٠٧,٧٧٠,٥٥٩	-
٣٩,١٢١,٨٧٣	-	٤٤٨,٠٣٤,٦١٩	-
٤,٢١٠,٢١٢	-	١,٤٤٣,٦٤٠٣	-
٤٠٠,٧٥٥,٣٤٧	-	٣٩٩,٣٥١,٨٤١	-
٨,٧٧٨,٤٣٧	-	٣٩٩,٣٥١,٨٤١	-
٤٠٩,٥٧٣,٦٦٩	-	١,٤٤٣,٦٤٠٣	-
٦٧٦,٦٥٦,١٧٤	-	٣٩٩,٣٥١,٨٤١	-
١,٤٣٥,٩٤	-	٣٩٩,٣٥١,٨٤١	-
٢,٤٩٠,٦٧٧	-	٣,٤٥٣,٧٥٧	-

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٣ معلومات قطاعية - (يتبع)

٣/٣ إيرادات من أقسام التأمين

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأقسام التأمين.

الإيرادات ٢٠١٠	الإيرادات ٢٠١١		
درهم	درهم	قسم السيارات	قسم الهندسة
١١٩,١٢٠,٩٦٤	١٠٣,٢٣٦,٧٨٦	٦٣,٣٣٣,٨٧٣	٢٦,٨٨٦,٦٤١
٣٩,٣٣٣,٨٧٣		٦١,١٠٨,٤٦٠	٨٨,٣٢٥,٩١٢
٦١,١٠٨,٤٦٠		١٩,٢٠٥,٧٥٣	١٥,٧٩٣,٠٦١
١٩,٢٠٥,٧٥٣		١٧,٥٤٥,٣٨٢	١٤,٠٧٧,٤٥٦
١٧,٥٤٥,٣٨٢		٦٠,٥٣١,١٧٨	٦٥,٢٨٤,٨٨٣
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٣١٦,٨٤٥,٦١٠	٣١٣,٦٠٤,٧٣٩		تعويضات العمال ومسؤولية الطرف الآخر
			أخرى

٤/٤ المعلومات الجغرافية

إن أعمال الشركة التأمينية تتم في مجملها في دولة الإمارات العربية المتحدة وبعض دول الخليج، باستثناء بعض إتفاقيات إعادة التأمين المبرمة مع شركات في أوروبا. جميع استثمارات الشركة تتم في دولة الإمارات العربية المتحدة وبعض دول الخليج العربي.

إن مجموع إيرادات موجودات التأمين والإستثمار حسب الموقع الجغرافي مفصلة أدناه :

مجموع الموجودات ٢٠١٠	مجموع الموجودات ٢٠١١	الإيرادات ٢٠١٠	الإيرادات ٢٠١١	
درهم	درهم	درهم	درهم	الإمارات العربية المتحدة
٧٧٥,٣٦٣,٩٨٥	٦٩٨,٤٢٢,٦١٢	٢٩٦,٢٢٥,٧٩٧	٣٠١,٦٥١,٢٦٤	دول الخليج الأخرى
٢,٢٤٨,١٠٣	٣,٤٧٨,٣٢٦	١٨,٠١٥,٧٦٨	١١,٠٠٣,٧١٩	
٩١٩,٢٦٧	٢,٢٧٤,٢٦٧	١٩,٢٧١,٣٤٤	١٦,٥٩٣,٠٧٦	أخرى
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
٧٧٨,٥٣١,٣٥٥	٧٠٤,١٧٥,٢٠٥	٢٣٣,٥١٢,٩٠٩	٣٢٩,٢٤٨,٠٥٩	

٤٤ مطلوبات طارئة

٢٠١٠	٢٠١١		
درهم	درهم		ضمانت بنكية
١٦,١٧٧,٨٢٢	١٤,٢١٧,٦٤٣		

تم إصدار الضمانات المذكورة أعلاه خلال الأعمال الاعتيادية للشركة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)**

٢٥ **مخاطر التأمين**

إن المخاطرة في أي عقد تأمين هي إمكانية حدوث الخسارة وعدم التأكد من قيمة المطالبة الناتجة. نتيجة لطبيعة عقد التأمين فإن هذه المخاطرة عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها. إن العوامل التي تزيد على مخاطر التأمين تضم عدم وجود توسيع لمخاطر التأمين المتعلقة بنوع ومبانع المخاطر، الوضع الجغرافي ونوع القطاع المغطى بالتأمين.

مجموعة عقود التأمين والتي تطبق عليها نظرية الإحتلالات للتعبير والتخصيص تكون أهم المخاطر التي تواجه الشركة هي أن تتجاوز المبالغ المدفوعة لتسديد المطالبة والفوائد الأخرى المتعلقة بها قيمة مطلوبات التأمين المدرجة. ويمكن أن يحدث ذلك بسبب تكرار وارتفاع المطالبات والفوائد المتعلقة بها و تكون بذلك أعلى من التقديرات المدرجة. إن الأحداث التأمينية عشوائية وإن عدد ومبانع المطالبات والفوائد المتعلقة بها قد تختلف من سنة لأخرى عن التقديرات المأخوذة بناءً على استعمال التقديرات الإحصائية.

أظهرت الخبرة السابقة أنه كلما زاد حجم مجموعة عقود التأمين المشابهة تقل نسبة الاختلافات في النتائج المتوقعة، وبالإضافة إلى ذلك فإنه كلما زاد الت نوع في المجموعة تقل إحتمالات التأثير المباشر الناتج عن أي تغير في عناصر المجموعة. لقد طورت الشركة سياستها الإستراتيجية في قيد مخاطر أعمال تأمين متعددة لكل نوع من أنواع التأمين وذلك للحصول على مجموعة كبيرة نسبياً من المخاطر لتقليل الفروقات في النتائج المتوقعة.

وتدير الشركة هذه المخاطر من خلال إستراتيجية التأمين وأعمال إعادة التأمين المناسبة والتعامل مع المطالبات بشكل فعال وعلني. وتهدف إستراتيجية الشركة على أن تكون مخاطر التأمين متعددة وموزعة من حيث المبالغ والصناعة والمناطق الجغرافية. لدى الشركة حدود لمبالغ وأنواع المخاطر التي تم اختيارها.

تكرار ومبانع المطالبات

للشركة الحق في عدم تجديد بواص التأمين، إعادة تسعير المخاطر، فرض مبالغ يتحملها المؤمن له وكذلك تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الإخلال. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التأمين أن تلاحق أطراف أخرى لدفع جزء أو كل المطالبة (على سبيل المثال، التوكيل). وعلاوة على ذلك، فإن استراتيجية الشركة تحد من التعرض الإجمالي لأية منطقة واحدة والتعرض لأية صناعة واحدة.

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى قيمة إحلال الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، وتظهر بوليصة التأمين الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسديده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات، تكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة. تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع هي الحريق، إنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية، والسرقة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التأمين غير مرکزة في المناطق التي تمارس الشركة فيها نشاطها. كما تعمل الشركة على موازنة ما بين تأمين الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية من خلال محفظة التأمين للشركة ككل.

تضمن ترتيبات إعادة التأمين زيادة القطعية وتغطية الكوارث. إن أثر ترتيبات إعادة التأمين يظهر في عدم تجاوز الخسارة التي من الممكن أن تتکبدتها الشركة عن مبلغ ٢٥٠,٠٠٠ درهم كحد أدنى في حال تقديم مطالبة من أي حامل بوليصة بشكل منفرد. للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة، القوانين الحالية، الشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بإدارة ومتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٥ مخاطر التأمين (يتبع)

مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات التأمين عند وقوع الحدث المؤمن عليه، إن الشركة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التأمين، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التأمين. نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتمأخذ مخصص للمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها. بصفة عامة إن تقدير المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها، يخضع لقدر أكبر في الإفتراضات غير المؤكدة، من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ الشركة عنها حيث المعلومات المتعلقة بها تكون متوفرة. إن المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة. من الممكن أن تنتج الالتزامات كبيرة عن بعض عقود التأمين فيما يتعلق بالمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها، هذا وقد ينتح فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التأمين وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الالتزامات. عند تقدير الالتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المستحقة عنها وغير المدفوعة بعد، تقوم الشركة بالأخذ في عين الاعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة بتسوية الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة. يتم تقدير المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لتفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات.

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن صافي المصروفات المباشرة الواجب دفعها لإتمام التسوية بعد خصم أي مبالغ مستردة من تلك المطالبة. تقوم الشركة ب القيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان أن لديها المعلومات المناسبة فيما يتعلق بالإدعاءات المقدمة ضدها. نظرًا للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص الإدعاءات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الالتزام عن الالتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى.

إن مبالغ مطالبات التأمين حساسة بشكل أساسي إلى القرارات والتطورات القانونية المتعلقة بها. بالإضافة لذلك فإن عقود التأمين تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها كما في تاريخ التقرير.

تقوم الشركة بإتباع عدة آليات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثًا أمكن، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات، إن التقديرات المستنبطه بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة. إن أفضل آليات التقدير المختارة تأخذ في عين الاعتبار خصائص نوع التأمين ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

عند إحتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم الشركة بإستخدام آليات تقدير تعتبر مزدوجة ما بين الاعتماد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية بإستخدام معادلة يتم الاعتماد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية. إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة تعتبر فرضية مهمة في آليات التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة، بعد الأخذ بعين الاعتبار عوامل مثل تغير أسعار أقساط التأمين، الخبرة السوقية وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة.

إيضاحات تتعلق ببيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٤٥ مخاطر التأمين (يتبع)

مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية (يتبع)

فيما يلي تحليل مبدئي لنسب الخسارة حسب نوع المخاطر قبل وبعد إعادة التأمين المتعلقة بالأساط المكتسبة لسنة الحالية والسنة السابقة.

نوع المخاطرة	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
	إجمالي نسبة الخسارة	صافي نسبة الخسارة	إجمالي نسبة الخسارة	صافي نسبة الخسارة
تأمينات السيارات	%٦٦	%٧٠	%٧٨	%٨٣
تأمينات أخرى	%٣٦	%٢٧	%٤٨	%٤٥

الخطوات المتتبعة في تحديد الإفتراضات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التأمين معقدة وتتطلب لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حاسيتها بشكل كمي. يتم الأخذ في عين الاعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التأمين المنفذة كما في تاريخ الميزانية العمومية وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التأمين القائمة. تقوم الشركة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التأمين نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية. حيث تقوم الشركة بإستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم إستخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات.

يتم الاعتماد في اختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التأمين، على تقييم الآلة التي تعتبر الأنسب لملحظة التطور التاريخي. في حالات معينة، فإن ذلك يعني أنه تم اختيار آليات مختلفة أو مزيج من الآليات لحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث لسنة في نفس نوع التأمين.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)**

٢٥ مخاطر التأمين (يتبع)

خطوات تطوير المطالبات

يظهر الجدول التالي المطالبات الفعلية (بناءً على تقديرات نهاية السنة بما فيها غير المبلغ عنها) مقارنة بتقديرات السنوات الخمس السابقة وذلك بناءً على أساس سنة تأمينات السيارات والتأمينات الأخرى:

المجموع	٢٠١١	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	سنة الإبلاغ
	الف.درهم	الف.درهم	الف.درهم	الف.درهم	الف.درهم	
تأمينات السيارات - إجمالي:						
-	٤٥,٧٧٤	٢٦,٤٣٢	٣٥,٤٩٤	٤٢,٠٣٣	٤٥,٣١٥	في نهاية سنة الإبلاغ
-	-	٦٢,٤٠٣	٨٤,١٧٦	٩٠,٧٩٠	٨٣,٨٦٥	بعد سنة
-	-	-	٨٤,٤٠٨	٩٥,٢٨٣	٨٤,٦٤٢	بعد سنتين
-	-	-	-	٩٦,٣٠٣	٨٢,١٤٥	بعد ثلاث سنوات
-	-	-	-	-	٧٦,٥٥	بعد أربع سنوات
٣٦٤,٩٤٣	٤٥,٧٧٤	٦٢,٤٠٣	٨٤,٤٠٨	٩٦,٣٠٣	٧٦,٥٥	المطالبات المتراكمة المقدرة حالياً
(٣٠٦,٧١٢)	(٤١,٥٧٢)	(٤٨,١٦٤)	(٧٠,٢٥٤)	(٨٥,٤٠٥)	(٥٩,٨٦٦)	الدفعات المتراكمة لتاريخه
٥٨,٢٢٧	٣,٢٤٧	١٤,٢٣٩	١٣,٦٥٤	١٠,٨٩٨	١٦,١٨٩	المطالبات المدرجة في بيان المركز المالي
تأمينات أخرى - إجمالي:						
-	٤٧,٤٨٤	٢٩,٩٩١	٣٠,٩٩٦	٢٢,٤٤٩	١٢٤,٧٢١	في نهاية سنة الإبلاغ
-	-	٣٨,٧١٨	٥٢,٧٧٥	٢٩,٨٤٨	١٣٧,٧٢٣	بعد سنة
-	-	-	٥٢,١٨١	٣٦,٩٥١	١٣١,٧٧٤	بعد سنتين
-	-	-	-	٢٧,٩٢٥	١٥٥,٧٥٦	بعد ثلاث سنوات
-	-	-	-	-	١٢٤,٠٠٩	بعد أربع سنوات
٢٨٩,٣١٧	٤٧,٤٨٤	٣٨,٧١٨	٥٢,١٨١	٢٧,٩٢٥	١٢٤,٠٠٩	المطالبات المتراكمة المقدرة حالياً
(٢٠٨,٦٨١)	(٣٥,٧١٢)	(٢٢,٨٨٩)	(٤١,٠٠٤)	(٢٣,٨٩٨)	(٨٦,١٧٧)	الدفعات المتراكمة لتاريخه
٨٠,٦٣٦	١٠,٧٧١	١٥,٨٢٩	١٢,٦٧٧	٤,٠٢٧	٣٧,٨٣٢	المطالبات المدرجة في بيان المركز المالي

تركيز مخاطر التأمين

تمارس الشركة معظم أنشطتها التأمينية في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي الأخرى باستثناء اتفاقيات إعادة التأمين المبرمة مع شركات معظمها في أوروبا وأسيا.

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولفرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الإعتيادية بالدخول في اتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى.

لتخفيض تعرض الشركة لمخاطر خسائر مهمة من إفلاتات معيدي التأمين، تقوم الشركة بتقييم الوضع العالمي لمعيدي التأمين وتراقب ترکيز المخاطر الناتجة من مناطق جغرافية مشابهة والنشاطات والمعطيات الاقتصادية لمعيدي التأمين. إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تغطي الشركة من التزاماتها تجاه حملة بوالص التأمين، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة بالمطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

**بيانات مخاطر التأمين (باقية)
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (باقية)**

٢٥ مخاطر التأمين (باقية)

تركيز مخاطر التأمين (باقية)

إن تركيز مخاطر التأمين قبل وبعد إعادة التأمين لكل منطقة والمتعلقة بنوع مخاطر التأمين المقبولة قد تم تلخيصها أدناه:

نوع المخاطرة	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			
	إجمالي	صافي	إجمالي	صافي
	درهم	درهم	درهم	درهم
تأمينات سيارات				
الإمارات العربية المتحدة	٢,٧٨٧,٢٢٧,١٧٠	٢,٧٨٦,٤٧٧,١٧٠	٢,٢٧٣,٠٢٠,٣٧٩	٢,٢٦٩,٢٠١,٤٤٨
تأمينات أخرى				
الإمارات العربية المتحدة	٥٢,٥٥٢,٢٩٦,٨٩٥	١,٢٠٧,٢٨١,٥٣٢	٦٠,٨١٧,٩٩٦,٥٦٢	١,٣٠٩,٠٣٦,١٧٨
دول مجلس التعاون الخليجي	١,١١١,٩١٦,٨١٧	٩,٢٨٦,٨٤٩	١,١٥٥,٨٣٥,٦٠٤	١٣,٧١٥,٩٤١
آخر	١,٠٧٣,٤٧٢,٣٥٠	٧٣,٥١٣,٩٦١	٦٤,٠٨٢,٧٢٣	٧١,٤٤٠,٥٣٠
الإجمالي	٥٤,٧٣٧,٦٨٦,٠٦٢	١,٢٩٠,٠٨٢,٣٤٢	٦٢,٥٧٧,٩١٤,٨٨٩	١,٣٩٣,٧٩٢,٦٤٩
حساسية أرباح و خسائر التأمين				
بلغت %٨٧,٥٢ لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠ - ٢٠١١). لا تتوقع الشركة أي تأثير جوهري على هذه النسبة من عمليات التأمين وذلك للأسباب التالية:	٣,٦٦٢,٩٩٤,٠٩٧	٤,٠٧٦,٥٥٩,٥١٢	٦٤,٨٥٠,٩٣٥,٢٦٨	٦٢,٥٧٧,٩١٤,٨٨٩

إن أرباح عمليات التأمين بالنسبة لصافي أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت %٨٧,٥٢ لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠١٠ - ٢٠١١). لا تتوقع الشركة أي تأثير جوهري على هذه النسبة من عمليات التأمين وذلك للأسباب التالية:

- لدى الشركة معدل احتفاظ إجمالي لمخاطر التأمين تبلغ حوالي %٧٠,٩ (%٦٠ - %٦٠) وينتج هذا بصورة رئيسية من التأمين الهندسي والحرق والحوادث العامة. ولكن في أنواع التأمين الأخرى فإن الالتزامات مغطاة بصورة مناسبة من خلال برنامج إعادة التأمين لفائض الخسارة وذلك لتقليل المخاطر المالية الهامة.
- بلغت صافي إيرادات العمولات %١٦ (٢٠١٠ - ٢٠١١) من صافي إيرادات التأمين وتنتج بصورة رئيسية من إعادة التأمين وتبقى مصدر مناسب للدخل.

يساهم انخفاض نسبة المخاطر المحفظ بها لنسبة %٧١ (٢٠١٠ - %٥٧) من أعمال التأمين ومحدودية المخاطر في أعمال التأمين المحفظ فيها بحسب عالية مثل تأمين السيارات فإن الشركة تحافظ وبسهولة على معدل خسائر يبلغ %٦٠,٥١ (٢٠١٠ - %٦٠,٥) وبالتالي لا يتوقع آية تأثيرات مالية هامة على أرباح أعمال التأمين.

٦٦ أدوات مالية

تعرض الشركة إلى عدة مخاطر مالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية، موجودات عقود إعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المقبولات المتعلقة بإستشاراتها على الأمد الطويل لتمويل الالتزامات الناشئة عن كل من عقود التأمين والإستثمارات. إن العناصر الأكثر أهمية لهذه المخاطر المالية، تتمثل في كل من مخاطر معدل سعر الفائدة، مخاطر أسعار العملات الأجنبية، مخاطر أسعار أدوات الملكية ومخاطر الإئتمان ومخاطر السيولة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

١/٢٦ إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأس المالها فيما يلي:

- الالتزام بمتطلبات رأس مال شركات التأمين بموجب القانون الاتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين.
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار وبالتالي قدرتها على تزويد المساهمين بعوائد الأرباح وتقديم المنافع لذوي العلاقة بالشركة.
- توفير العائد المناسب للمساهمين من خلال تسعير عقود التأمين بما يتاسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بذلك العقد.

إن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة، تحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التأمين . يجب الإحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه). إن الشركة خاضعة لأحكام ملاعة شركات التأمين المحلية والتيلتزمت به خلال السنة. تقوم الشركة بالاختبارات اللازمة ضمن سياساتها وإجراءاتها للتأكد من إستمرارية الالتزام بتلك الأحكام والمتطلبات.

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	الحد الأدنى لرأس المال النظامي (١)
<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	
<u>٧٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٩٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	رأس المال
<u>٣٠١,٩٩٩,٨٧٠</u>	<u>٢٩٤,٦٠١,٥١٣</u>	حقوق الملكية

(١) أصدرت هيئة الإمارات للتأمين القرار رقم ٤٢ لسنة ٢٠١٠ لتحديد الحد الأدنى المكتتب أو رأس المال المدفوع بمبلغ ١٠٠ درهم مليون لتأسيس شركة التأمين و ٢٥٠ درهم مليون لشركة إعادة التأمين. وينص القرار أيضاً على أن ما لا يقل عن ٧٥% من رأس مال شركات التأمين التي تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة يجب أن تكون مملوكة من قبل أفراد أو هيئات من دولة الإمارات أو دول مجلس التعاون الخليجي. ويسمح القرار للإمتثال لمتطلبات الحد الأدنى لرأس المال خلال مدة ٣ سنوات حتى عام ٢٠١٢.

وقد بدأت الشركة في تنفيذ خطة لزيادة رأس المال للإمتثال للشروط المذكورة أعلاه (إيضاح ١٦).

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)**

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٢/٢٦ أهم السياسات المحاسبية

تم في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية بيان السياسات والأسس المحاسبية الهامة المتتبعة بشكل تفصيلي بما فيها أسس الإعتراف بالإيرادات والمصاريف وأسس قياس كل فئة من فئات الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية.

٣/٢٦ تصنيف الأدوات المالية

٢٠٠١٠	٢٠٠١١	المجموع
درهم	درهم	المجموع
٦٥,٧٢٦,٥٤٦	٦٥,٦٥٦,٣٤٣	٦٥,٦٥٦,٣٤٣
١٦,٥٥٣,١٧٩	٥٠,٠٩٩,٧٧١	٥٠,٠٩٩,٧٧١
٢٧,٥٢٤,٤٠٠	٢١,٥٢٤,٤٠٠	٢١,٥٢٤,٤٠٠
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
٩١,٥٣٨,٨٦٦	١٠٠,٩٢٠,٣٥٨	١٠٠,٩٢٠,٣٥٨
٢٧٥,٠٠٦,٦٧١	٢٣٥,٣٨٥,٩٤٥	٢٣٥,٣٨٥,٩٤٥
<hr/> ٤٨٦,٣٤٩,٦٦٢	<hr/> ٤٨٣,٥٨٦,٨١٧	<hr/> ٤٨٣,٥٨٦,٨١٧
<hr/> ١٤٢,٥١١,٥٥٥	<hr/> ١٤٨,٦٨٦,٦٣٢	<hr/> ١٤٨,٦٨٦,٦٣٢

٤/٢٦ إدارة مخاطر سعر الفائدة

تنتج مخاطر سعر الفائدة من إمكانية أن تؤثر التغيرات في معدلات الفوائد على الإيرادات أو التكاليف المالية للشركة. إن الشركة معرضة إلى مخاطر سعر الفائدة على إستثماراتها في سندات التنمية والإيداعات لأجل والتي تحمل فوائد ثابتة وعائمة والتي تم بيانها في الإيضاحين ٨ و ٢٢ حول البيانات المالية على التوالي.

وتحاول الشركة عامة أن تخفف مخاطر سعر الفائدة بمراقبة حثيثة لأسعار الفائدة في السوق والاستثمار في تلك الموجودات المالية التي يتوقع أن تكون مخاطرها في حدتها الأدنى.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)**

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٤/٤ إدارة مخاطر سعر الفائدة (يتبع)

تحليل حساسية معدلات الفوائد

لقد تم تحديد تحليل الحساسية المبنية أدنى بناءً على التعرضات لمعدلات الفوائد لكل الأدوات المالية التي تحمل فوائد بتاريخ التقرير. وباعتبار أن مبلغ الأصل بنهاية فترة التقرير قد كان كما هو طوال الفترة.

لو كانت معدلات الفوائد أعلى/ أقل بمعدل ١٠٠ نقطة هامشية وتم إبقاء جميع المتغيرات ثابتة لزداد/ نقص ربح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بمبلغ ٢,٣ مليون درهم (٢,٦٠٠ مليون درهم). لقد إنخفضت حساسية الشركة لمعدلات الفوائد خلال السنة الحالية بصورة رئيسية نتيجة إلى نقص الإيداعات لأجل في السنة الحالية.

٤/٥ إدارة مخاطر العملات الأجنبية

قد تتعرض الشركة إلى مخاطر العملات الأجنبية نتيجة لتعاملاتها في عملات أجنبية مختلفة عن الدرهم الإماراتي.
إن المبالغ المدرجة لأهم الموجودات والمطلوبات المالية للشركة بعملات أجنبية كما في تاريخ التقرير هي كما يلي:

الموجودات		المطلوبات		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	درهم	درهم	
١٢,٣٩٤,٦٤٠	١٣,١٣٠,٨٩٠	٤,٣٨١,٤٨٦	٥,٠١١,٥٧٣	دولار أمريكي
٣,٤٨١	٣,٤٨١	١٨٦	١٨٦	ريبل عمانى
١,١٧٢,٢٨٨	١,٤٤٦,٣٤٧	١٢٥,٣٥١	١٣١,٩٨٩	جنيه استرليني
٢٣٧,٠٣٧	٢٩١,٤٩٠	٦٧,٢٥٥	٤٨,٦٦٠	يورو
١٣,٨٠٧,٤٤٦	١٤,٨٧٢,٢٠٨	٤,٥٧٤,٢٧٨	٥,١٩٢,٤٠٨	

لا يوجد أي تأثير نتيجة للأرصدة بالدولار الأمريكي حيث أن درهم الإمارات مرivoط بسعر الدولار الأمريكي. واستناداً إلى تحليل الحساسية إلى زيادة/ نقص بنسبة ٢٠% للدرهم الإماراتي مقابل العملات الأجنبية ذات العلاقة (باعتبار أن المبلغ المطلوب قد كان مطلوب طوال السنة):

- (ا) هناك مبلغ ٦٥٩ درهم (٢٠١٠ - ٦٥٩ درهم) صافي ربح/ خسارة إعادة تقدير على الأرصدة المستحقة بالريال العماني.
- (ب) هناك مبلغ ٢٦٣ ألف درهم (٢٠١٠ - ٢٠٩ ألف درهم) صافي ربح/ خسارة إعادة تقدير على الأرصدة المستحقة بالجنيه الاسترليني.
- (ج) هناك مبلغ ٤٩ ألف درهم (٢٠١٠ - ٣٤ ألف درهم) صافي ربح/ خسارة إعادة تقدير على الأرصدة المستحقة باليورو.

تعتبر الإدارة أن احتمال وجود خسائر هامة ناتجة عن تقلبات أسعار صرف العملات هي في حدتها الأدنى وبالتالي لا تحتاط من هذه المخاطر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٦/٢٦ مخاطر أسعار السوق

تمثل هذه المخاطر احتمال التغير في قيمة أدوات مالية نتيجة للتقلبات في أسعار السوق، والتي تعزى لأسباب تعود إلى أداة مالية معينة أو للجهة المصدرة لها أو لسوق الأوراق المالية بشكل عام. إن الشركة معرضة لمخاطر السوق نتيجة لاستثمارها في أدوات مالية مسيرة، وتعمل الشركة على تخفيض هذه المخاطر وذلك بتوزيع الاستثمارات ومتابعة تطورات السوق، إضافة إلى ذلك تقوم الإدارة بمتابعة فعالة للعناصر الرئيسية التي تؤثر على الأسهم وحركة السوق ويشمل ذلك تحليل الأداء المالي والتشغيلي للجهات المستمرة فيها.

٧/٢٧ إدارة مخاطر الإنتمان

تشير مخاطر الإنتمان عدم قدرة الجهات الأخرى المدينة للشركة على تسديد إلتزاماتها التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للشركة.

تعرض الشركة إلى مخاطر الإنتمان تحديداً فيما يلي:

- حصة معيدي التأمين من إلتزامات التأمين.
- المبالغ المستحقة من معيدي التأمين عن مطالبات تم دفعها.
- المبالغ المستحقة من حاملي البواص.
- المبالغ المستحقة من وسطاء التأمين.
- المبالغ المستحقة من البنوك عن الأرصدة والودائع الثابتة.

تبني الشركة سياسة تقوم على إبرام اتفاقيات تعاقدية مع أطراف ذات ملاعة مالية عالية بهدف تخفيف الخسارة التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد تلك الإلتزامات. تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الإنتمان وكذلك مستوى الملاعة المالية للأطراف الأخرى في العقود الموقعة، بالإضافة إلى أنه يتم التأكيد من أن القيمة التراكيمية للإنتمان موزعة على أطراف موافق عليها من قبل الإدارة. يتم مراقبة مخاطر الإنتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الإنتمان الممنوعة حيث يتم مراجعتها والمراجعة عليها من قبل الإدارة بشكل منوي.

يتم الاستعانة بإعادة التأمين في إدارة مخاطر الإنتمان، وذلك بدون إسقاط إلتزام الشركة الناشئ عن كونها طرف أساسى في عقد التأمين (الجهة المؤمنة). في حال عجزت شركة إعادة التأمين عن تسديد أي مطالبة مستحقة فإن الشركة تتلقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحاملي البوليصة. يتم الأخذ في عين الاعتبار الجدارة الإنتمانية لمعيدي التأمين بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد.

تحفظ الشركة سجلات تحتوي على البيانات التاريخية للدفعات المحصلة من حاملي البواص التأمين الأساسية والذي يتم التعامل معهم في إطار النشاط الإعتيادي للشركة. كما يتم إدارة المخاطر الإنتمانية للأطراف التعاقدية بشكل فردي من خلال طرق أخرى مثل الإحتفاظ بحق تسوية الحسابات المدينية بالدائنة لذلك الطرف، إن وجدت. تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تمهي على تفاصيل مخصوصات الإنفاق في قيمة نعم التأمين المدينة والأرصدة المطفأة لاحقاً. إن التعرضات إلى حاملي البواص الأفراديين ومجموعات حاملي البواص تكون منخفضة نتيجة للتقييم المستمر لأوضاعهم المالية. عند وجود تعرض جوهري إلى حاملي البواص الأفراديين ومجموعة حاملي البواص متخصصين تقوم الشركة بإعداد تحاليل مالية مماثلة لتلك المعدة لمعيدي التأمين. إن تفاصيل تركيز المبالغ المستحقة من حاملي البواص قد تم إيضاحها في الإيضاح رقم ١٢. وتعتقد الإدارة أن تركيز مخاطر الإنتمان منخفضة نتيجة لقدرة الإنتمانية العالية والثبات المالي لحاملي البواص.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)**

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٧/٢٦ إدارة مخاطر الإنتمان (يتبع)

إن معظم إيداعات الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠، قد تم إيداعها مع أربعة بنوك وأن إدارة الشركة على يقين بأن هذا التركيز للأموال السائلة بنهاية السنة لا ينبع عن مخاطر إنتمان على الشركة حيث أن البنوك هي بنوك رئيسية تعمل في الإمارات العربية المتحدة ويتم مراقبتها من قبل البنك المركزي.

إن قيمة الموجودات المالية المدرجة في البيانات المالية بعد خصم خسائر إنخفاض القيمة تمثل تعرض الشركة الأقصى لمخاطر الإنتمان لهذه الذمم المدينة والأموال السائلة.

٨/٢٦ مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها التمويلية. إن التسهيلات البنكية، حاملي البوالص ومعيدي التأمين المصدر المباشر للتمويل ومخاطر السيولة للشركة هي في حدتها الأدنى.

يبين الجدول التالي تاريخ الإستحقاق المتبقية لمطلوبات الشركة المالية. لقد تم تحديد تاريخ الإستحقاق المتعاقد عليها بناءً على الفترة المتبقية من تاريخ التحرير إلى تاريخ الإستحقاق المتعاقد عليه. تقوم الإدارة بمراقبة تاريخ الإستحقاق للتأكد من المحافظة على السيولة الكافية.

من صفر ١٨١ إلى ٣٦٥ يوم درهم	من ١٨٠ يوم إلى درهم	القيمة المدرجة درهم	المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ نعم دائنة تجارية وأخرى
-	١٤٨,٦٨٦,٦٣٢	١٤٨,٦٨٦,٦٣٢	
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
-	١٤٢,٥١١,٠٥٥	١٤٢,٥١١,٥٥٥	المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ نعم دائنة تجارية وأخرى
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٩/٢٦ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

برأي الإدارة أن القيم المدرجة في البيانات المالية للموجودات والمطلوبات المالية بالتكلفة المطافأة تقارب قيمها العادلة.

نتيجةً للتعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، يتطلب أن جميع الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة (لاحقاً للاعتراف الأولى) أن تدرج على أساس تسلسل القيمة العادلة أو تقسيمها إلى ٣ مستويات (مستويات من ١ إلى ٣) استناداً إلى الدرجة التي يمكن ملاحظه القيمة العادلة لها.

إن القيم العادلة للمستوى ١ هي تلك القيم المأخوذة من الأسعار المدرجة (بدون تعديل) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات مطابقة. إن قياس القيم العادلة للمستوى ٢ مأخوذة من مصادر غير الأسعار المدرجة والمستوى ٣ هي تلك المأخوذة من تقنيات التقييم باستخدام مصادر لا يمكن تتبعها.

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١، إن جميع الموجودات المالية للشركة المدرجة بالقيمة العادلة هي ضمن المستوى ١. لا يوجد لدى الشركة أية مطلوبات مالية بالقيمة العادلة.

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ و ٢ خلال السنة.

٢٧ تاريخ اعتماد إصدار البيانات المالية

وافق مجلس إدارة الشركة على البيانات المالية وأجاز إصدارها في إجتماعه المنعقد بتاريخ ١٤ فبراير ٢٠١٢.